



Aktion zur Kitz-Rettung

TORNESCH Das Mähen fordert jedes Jahr eine Vielzahl an verendeten Kitzten. Die lokale Jägerschaft trifft nun ehrenamtlich Vorkehrungen. **Seite 3**

Feuchtwiesen als Standorte

HASELDORF Auf der Entdeckungstour durch unsere Region mit Edelgard Heim dreht sich heute alles um die Gelbe Wiesenraute. **Seite 4**



Kulturverband stillt „Hunger“

KREIS PINNEBERG Live-Erlebnisse mit Künstlern sind zurzeit coronabedingt tabu. Der Kreiskulturverband Pinneberg bietet Alternativen. **Seite 12**

Wer hat Emil ermordet?

MÜNCHEN Im neuen „Tatort“ aus München müssen die Kommissare Leitmayr und Batic den Mord an dem kleinen Emil aufklären. **Seite 19**

Service-Telefon*

Leser: 04101 535 6330
Anzeigen: 0800 2050 7400*

* gebührenfrei



FOTO: DPA/MONE GRAWE

Mit Sonnenblumen Gutes tun

KREIS PINNEBERG Sonnenblumen sind Hingucker. In diesem Jahr blühen in der Region besonders viele. Wie Daniela Rixen, Sprecherin der Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein mitteilte, handelt es sich um Greening-Brachflächen. Um EU-Prämien zu erhalten, müssen Landwirte fünf Prozent ihrer Flächen dafür vorhalten. Für die Aussaat entschieden sich viele, „um der Gesellschaft, den Jägern und der Natur etwas Gutes zu tun: Sonnenblumen locken Insekten und Wild an.“ *taw*

9845 Arbeitslose im Kreis

CORONAFOLGEN Jüngere Arbeitnehmer sind in Krisenzeiten schneller und stärker betroffen

Von Uta Habekost

KREIS PINNEBERG Die Corona-Krise hat dramatische Auswirkungen auf den Arbeitslosenmarkt – auch im Kreis Pinneberg. Waren hier im März 8034 Personen arbeitslos gemeldet, zählte die Statistik im Mai 9845 – 22,5 Prozent mehr. „Die Arbeitslosigkeit stieg im Mai nochmals an, wenn auch nicht mehr so stark wie im April“, fasste Thomas Kenntemich,

Leiter der Agentur für Arbeit Elmshorn, die Situation zusammen. Demnach stieg die Arbeitslosenzahl im Kreis im Mai um 693 Personen (7,6 Prozent) im Vergleich zum Vormonat. Im Vergleich zum Vorjahresmonat stieg die Zahl um 24 Prozent. Kenntemich beleuchtete insbesondere die Lage jüngerer Arbeitnehmer. „Sie sind in Krisenzeiten schneller und stärker betroffen. Häufiger werden ihre Arbeitsverträge befristet,

Kündigungsfristen sind kürzer und zum Ausbildungsende wird mit einer Übernahme zunächst abgewartet“, erläuterte er. Entsprechend sei die Zahl der jüngeren Arbeitslosen unter 25 Jahre zum Vorjahr um 43,4 Prozent auf 922 Personen gestiegen. Er machte allerdings auch Mut: Mit einer Normalisierung der wirtschaftlichen Lage hätten viele gute Aussichten, die Arbeitslosigkeit schnell wieder zu verlassen.

INFO: LOCKERUNGEN

Weitere Lockerungen, die die Landesregierung beschlossen hat, treten am Montag, 8. Juni, in Kraft. Über eine dürfen sich insbesondere die Kinder freuen: Frei- und Hallenbäder dürfen wieder öffnen. Ferner dürfen Hotels mit entsprechenden Einschränkungen ihre Wellnessbereiche in Betrieb nehmen, der Besuch von Freizeitparks soll ermöglicht werden und Gastronomen dürfen eine Stunde länger – bis 23 Uhr – geöffnet haben.

Farbenfrohe Werke

Waltraud Trutes Ausstellung wird verlängert

RELLINGEN Kunst ist, was Freude macht. Kunst muss lebendig machen. Und: Jeder Mensch kann ein Künstler sein. Das findet zumindest die Künstlerin Waltraud Trute. Sie stellt ihre farbenfrohen Werke auf der Rellinger Rathaus Galerie in der Hauptstraße 60 aus. Nun wird die Ausstellung bis zum 28. August

verlängert. Unter dem Titel „Impressionen in Tempera, Kreide und Aquarell“ zeigt sie unter anderem Landschaften. Ihre Motive sind nicht festgelegt – auch Menschen, Blumen, Stillleben sowie Abstraktes und Zeichnungen sind zu sehen. Die Ausstellung zeigt die breite Vielfalt ihrer Werke. *tap*

Kitas sind Thema

Halstenbeks Politik tagt per Video

HALSTENBEK Ungewöhnliche Wege geht die Gemeinde Halstenbek, um die Ansteckung mit dem Corona-Virus zu vermeiden. Am Dienstag, 9. Juni, tagt der Ausschuss für Kinder, Schule und Jugend – allerdings per Videokonferenz. Los geht es um 19 Uhr. Auf der Tagesordnung steht unter ande-

rem das Thema „Finanzielle Auswirkungen der Kita-Reform“.

Zu den weiteren Themen zählen die Brandschutzsicherungsmaßnahmen in der Kindertagesstätte Bickbargen. Zudem soll die Satzung für den Offenen Ganztag angepasst werden. *tap*
halstenbek.sitzung-online.de

tip SPORT

HSV muss gegen Kiel zwingend Punkte holen

HAMBURG Am Montag, 8. Juni, tritt der HSV ab 20.30 Uhr im Heimspiel gegen Holstein Kiel an. Doch die wackelige Abwehr bereitet Trainer Dieter Hecking Sorgen. **Seite 8**

mit freundlicher Unterstützung von

MAKRO
IMMOBILIEN
0 41 01 - 814 59 50

tip WETTER

Sonnabend	Sonntag	Montag
14° 8°	17° 9°	18° 9°

BLITZBEWERTUNG.DE
Kostenfreie Immobilien-
Blitzbewertung in 2 Minuten

TEAMMAKLER

Blumenwiese vor dem Schloss Bellevue

GMUND AM TEGERNSEE/BERLIN Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier empfängt Staatsgäste auf dem gepflegten Rasen vor dem Schloss Bellevue. Angela Brogsitter-Finck aus Gmund am Tegernsee reicht das nicht. In einem Schreiben an das Staatsoberhaupt schlägt die 77-jährige Vorsitzende der Schutzgemeinschaft Tegernseer Tal vor, die „riesige, tote Grünfläche“ vor dem Amtssitz in der Hauptstadt Berlin in eine bienenfreundliche Blühwiese zu verwandeln. „Wir haben das mit Interesse zur Kenntnis genommen“, sagte eine Sprecherin von Steinmeier. **Seite 17**

Di., 16.06.2020
RISSNER DIALOG

Infoabend für Gesundheitsinteressierte,
Patienten und Angehörige



Schlüssellochchirurgie: Mit einem kleinen Schnitt viel erreichen. Möglichkeiten und Grenzen minimalinvasiver Operationsmethoden

Bei der Schlüssellochchirurgie handelt es sich um eine Operationsmethode, bei der durch kleine und kleinste Hautschnitte zum Beispiel in den Brust- oder Bauchraum eingedrungen wird. Unter Videokontrolle wird dann mit sehr kleinen und feinen Instrumenten operiert. Dadurch ist die Operation sehr schonend und im Körperinneren wird sie auf die gleiche Weise durchgeführt wie früher über den großen Hautschnitt. Dr. Thomas Mansfeld, Chefarzt der Abteilung für Allgemein-, Visceral- und Gefäßchirurgie, informiert Sie an diesem Abend über die Möglichkeiten und aktuellen Grenzen der Schlüssellochchirurgie.

Bitte informieren Sie sich über unsere Homepage oder einen kurzen Anruf, ob die Veranstaltung stattfindet. Für den Fall, dass dies nicht der Fall ist, finden Sie die vertonte Präsentation auf unserer Homepage.

ASKLEPIOS
Westklinikum Hamburg
www.asklepios.com/westklinikum

Uhrzeit: 18:30 Uhr
Wo: Asklepios Westklinikum
Seminarzentrum Haus 5A
Suerheid 20 • 22559 Hamburg
Tel.: 040 8191-4647

Wir sind für Sie da!



Weiterhin Lieferservice und Außer-Haus-Verkauf
Wir bieten „all you can eat“ à la Carte an.
Dienstag bis Sonntag 11:30-14:30 u. 17:00-21:00 Uhr.
Montag ist Ruhetag - außer feiertags (Covid-19 Öffnungszeiten)

HAPPY WOK Asiatisches Restaurant
Flensburger Straße 20, 25421 Pinneberg, Telefon 0 41 01 / 8 19 02 77

Sie wollen kaufen
oder verkaufen?

finesse
Immobilien GmbH

www.finesse-immobilien.com
04101 - 48 00 00



FRANK HOFFMANN
IMMOBILIEN



GUTSCHEIN
KOSTENFREIE WERTERMITTLUNG
IHRER IMMOBILIE

040 / 368 200 120 | www.frankhoffmann-immobilien.de

Tipps & Termine

PROSPEKTHINWEISE

Mit Ihrer heutigen Zeitung erhalten Sie folgende Prospekte (auch Teilaufgaben):



tip Ihr Wochenhoroskop

PRÄSENTIERT VON:

DEINTICKET

DER TICKETANBIETER
IN DEINER NÄHE

Einfach mehr erleben!

Ob Konzerte, Musicals, Comedy
oder Shows: Entdecke fantastische Events
in der Region und in ganz Deutschland.

Tickets gibt es in den Geschäftsstellen Ihrer Tageszeitung
und online unter sh.deinticket.de



Widder 21.03. - 20.04.

Ihr Partner drängelt, Sie bleiben stur. Wieso? Seien Sie ruhig einmal stolz auf Ihre Leistung – und belohnen Sie sich selbst! Tun Sie etwas fürs gute Gefühl: Shoppen, Kino, Restaurant.



Stier 21.04. - 20.05.

Sie kriegen genug Streicheleinheiten für zwei Wochen. Sie sind auf Erfolgskurs – also Volldampf voraus! Im Moment müssen Sie nur darauf achten, keine faulen Kompromisse einzugehen.



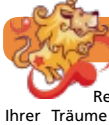
Zwillinge 21.05. - 21.06.

Sie brauchen kleine Freiräume. Bestehen Sie darauf. Lassen Sie sich von Ihren guten Ideen nicht abbringen. Nichts kann Sie im Moment richtig stressen – Glückwunsch.



Krebs 22.06. - 22.07.

Die Sterne wollen Ihr bestes. Schöne Flirts, Glück zu zweit! Sie kommen flott voran. Das hätte ein Lob verdient. Eine schöne Woche – kleine Krisen sind schnell vergessen.



Löwe 23.07. - 23.08.

Momentan müssen Sie alle Register ziehen, um ans Ziel Ihrer Träume zu kommen. Sie verzetteln sich leicht. Achten Sie nur auf das Wichtige. Ein unerwartetes Angebot überrascht Sie positiv.



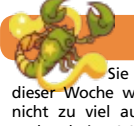
Jungfrau 24.08. - 23.09.

Zeigen Sie sich von Ihrer emotionalen Seite. Die Gefühle erwidert man. Sie lassen einiges schleifen. Sie brauchen eine Pause! Großer Anstrengung und Stress sollten Sie aus dem Weg gehen.



Waage 24.09. - 23.10.

Sie werfen mit flirtenden Blicken um sich. Einer trifft auf Gegenliebe. Ihre Energie reicht für zwei Arbeitswochen aus. Lassen Sie sich nichts vorschreiben, was Ihnen gegen den Strich geht.



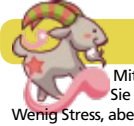
Skorpion 24.10. - 22.11.

Sie füllen Ihr Kuschelkonto in dieser Woche wieder auf! Lassen Sie sich nicht zu viel aufbürden. Andere können auch arbeiten! Im Freundeskreis wird Ihre Hilfe gebraucht.



Schütze 23.11. - 21.12.

Sie können die Liebesstunden in dieser Woche voll auskosten. Sie sind engagiert und wissen genau, was Sie wollen. Gut so. Ihre positive Ausstrahlung reizt andere Menschen mit.



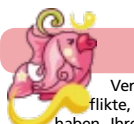
Steinbock 22.12. - 20.01.

Mit einem Kompliment öffnen Sie bislang verschlossene Türen. Wenig Stress, aber auch keine großen Erfolgserlebnisse: Business as usual! Psychisch fit, körperlich ein kleiner Durchhänger.



Wassermann 21.01. - 19.02.

Spielen Sie nicht mit offenen Karten. Kleine Überraschungen machen Spaß. Sie neigen zu Fehlern, die sich als fatal herausstellen können. Eine Phase der Unzufriedenheit. Das geht vorbei.



Fische 20.02. - 20.03.

Verschieben Sie offene Konflikte, bis Sie genügend Abstand haben. Ihre Stärke zur Zeit: Organisation und kreatives Planen. Beim Naschen kürzer treten – keine Kalorienbomben!

Persönliche, astrologische Beratung unter:

Tel.: 0900 - 335 600 08*

*1,99EUR/Min., DTAG; Mobilfunk ggf. abweichend; M.I.T. GmbH

Es stehen Ihnen ausgewählte Astrologen zur weiteren Beratung zur Verfügung. Ob Partnerhoroskop, Tarotkartenlegung oder Aszendendenbestimmung, Sie können sich mit jedem Wunsch an die erfahrenen Berater wenden. Ganz exklusiv, ganz persönlich und nur für Sie - 24 Std. täglich (auch samstags und sonntags).

Autokino-Event in Pinneberg

Von Dietmar Vogel

PINNEBERG Seit Freitag, vier Wochen lang, bis zum 6. Juli zieht es täglich Film-Enthusiasten auf den Pinneberger Marktplatz. Pünktlich, um 21.45 Uhr, geht's los mit dem Autokino in der Kreisstadt. Mit Filmklassikern und aktuellen Leinwandhits. Durch maximal 200 Windschutzscheiben können je Auto zwei Erwachsene und zwei Kinder die Vorführung genießen. Es ist ein Coup, den die Stadtverwaltung, das Stadtmarketing gemeinsam mit dem Hamburger Open Air-Kino-Veranstalter Outdoor Cine gelandet haben. Davon sind die Macher überzeugt.

Outdoor Cine – dahinter steckt Erfahrung. Professionalität, die Geschäftsführer Dirk Evers und sein Team als Open-Air-Kino-Betreiber am Hamburger Schanzepark sowie – seit zwei Jahren – als Organisator des Pinneberger Open-Air-Kino auf dem Drosteiplatz in Pinneberg gesammelt haben.



Zwei Erwachsene und zwei Kinder dürfen pro Auto den Film genießen.

FOTO: OUTDOOR CINE GMBH



FOTO: OUTDOOR CINE GMBH

Für Evers steht fest: „Ein Autokino ist aufgrund der geltenden Vorschriften die perfekte Lösung.“

Und an diese Regeln – das vom Gesundheitsamt erarbeitete Hygienekonzept – werden sich hoffentlich alle halten. Dazu gehören die begrenzte Anzahl der Pkw, der komplette Ticketverkauf auf Online-Basis, der Verzicht auf Gastronomie mit lediglich angebotenen Popcorn.

Das Kinoprogramm steht (siehe Kasten). „Jeden Donnerstag werden neue Filme für die kommenden sieben Tage angeboten“, erklärt Evers das Prinzip. Eine Verlängerung sei auch möglich. „Wenn es gut angenommen wird, werden wir in enger Absprache mit der Stadtverwaltung über eine Verlängerung und vielleicht auch über eine Anpassung des Konzepts, zum Beispiel mit Bestuhlung und Kopfhörer für

Fußgänger nachdenken“, sagt Evers.

Der Marktplatz wird für den Zeitraum als Parkfläche komplett gesperrt werden. Der Wochenmarkt am Sonnabend dagegen wird weiterhin ungestört stattfinden können.

Als Parkfläche für Autofahrer, die sonst werktags und sonntags dort parken, steht alternativ der Parkplatz neben der Hochbrücke an der Hochstraße zur Verfügung sagt Citymanagerin Birgit Schmidt-Harder. „Die Parkgebühren sind dort mit zwei Euro pro Tag genauso günstig wie auf dem Marktplatz.“

Verwaltungschefin Urte Steinberg (parteilos) äußert sich enthusiastisch: „Ich freue mich sehr, dass wir dieses Autokino in unserer Stadt gemeinsam mit so vielen Beteiligten möglich machen können. Für Pinneberg, das sonst eine der Veranstaltungs-

hochburgen in Schleswig-Holstein ist ein großartiges Signal.“

■ <https://pinneberg.autokino.online>

■ INFO: FILM-AUSWAHL

Das Motto lautet:
„Das Kino. Läuft bei uns“:

ab 6. Juni, 21.45 Uhr:
Die fantastische Reise des Dr. Dolittle

ab 7. Juni, 21.45 Uhr:
Das perfekte Geheimnis

ab 8. Juni, 21.45 Uhr:
Bad Boys for Life

ab 10. Juni, 21.45 Uhr:
Fast & Furious: Hobbs & Shaw

ab 13. Juni, 21.45 Uhr:
Dirty Dancing

ab 14. Juni, 21.45 Uhr:
Die Hochzeit

vog

Fragen zu Corona: Hier gibt es Hilfe

KREIS PINNEBERG Für allgemeine Gesundheitsfragen zum Coronavirus gibt es mehrere Anlaufstellen. Bund, Land und Kreis Pinneberg haben Bürgertelefone eingerichtet. Zu erreichen sind sie unter folgenden Rufnummern:
> Bürgertelefon des Bundes: (030) 3 46 46 51 00
> Bürgertelefon des Landes:

(04 31) 79 70 00 01
> Bürgertelefon des Kreises: (041 21) 45 02 50 00. Dieses ist täglich von 8 bis 17 Uhr, freitags bis 14 Uhr und am Wochenende von 9 bis 15 Uhr zu erreichen. Zusätzlich findet sich auf der Internetseite der Kreisverwaltung ein Kontaktformular für allgemeine Fragen zum Coronavirus. Dieses findet sich

auf www.kreis-pinneberg.de
> Unabhängige Patientenberatung Deutschland: (0800) 0 11 77 22
> Beratungsservice für Gehörlose und Hörgeschädigte: Fax: (030) 3 40 60 66 07 oder per E-Mail: info.deaf@bmg.bund.de und info.gehoerlos@bmg.bund.de
> Gebärdentelefon (Video-telefonie) unter <https://www.gebaerdentelefon.de/bmg/>

www.gebaerdentelefon.de/bmg/

Wichtig: Personen mit Atemwegserkrankungen, die zuvor in einem Risikogebiet waren oder Kontakt mit einem bestätigten Fall hatten, sollten sich per Telefon an ihre Hausarztpraxis oder an die Telefonnummer 116 117 der KVSH wenden.

tip Pinneberger Tageblatt

Der „tip – Pinneberger Tageblatt am Wochenende“ erscheint wöchentlich.



Geschäftsstelle:
Damm 9–19
25421 Pinneberg

Redaktionsleiter (verantwortlich):
Gerrit Bastian Mathiesen
Jan Schönstedt
Tel. 0 41 01 / 5 35-6100
Fax 0 41 01 / 5 35-6106

Redaktion:
Tel. 0 41 01 / 5 35-6220
Fax 0 41 01 / 5 35-6106
E-Mail: tip@a-beig.de

Verteilung:
Tel. 0 41 01 / 5 35-6330
Fax 0 41 01 / 5 35-6266

Kunden-Service:
Leserservice:
Tel. 0 41 01 / 5 35-6330
Fax 0800 / 2050 7401*

Anzeigenservice:
Tel. 0800 / 2050 7404*
Fax 0800 / 2050 7405*

Anzeigenleitung (verantwortlich):
Marco Steinke
Tel. 0 41 01 / 5 35-6200
Fax 0 41 01 / 5 35-6206

Mediaberatung:
Anzeigenabteilung:
Tel. 0 41 01 / 5 35-6201
Fax 0 41 01 / 5 35-6206

A. Beig Druckerei und Verlag GmbH & Co. KG

Damm 9–19, 25421 Pinneberg, Tel. 0 41 01 / 5 35-0, Fax 0 41 01 / 5 35-6206
E-Mail: tip@a-beig.de, Web: www.a-beig.de

Geschäftsführer: Paul Wehberg Im Verbund von **sh:z** das medienhaus

tip NOTDIENSTE – ÄRZTE UND APOTHEKEN

Apotheken-Notdienste

Sonnabend:
Apotheke an der alten Schmiede, Hetlinger Straße 1, Holm, Tel. (041 03) 8 75 75.
Apotheke zur Erle, Berliner Damm 15, Ellerau, Tel. (041 06) 64 10 00.

Sonntag:
Reuter-Apotheke, Reuterstraße 32a, Uetersen, Tel. (041 22) 4 23 98.
Post-Apotheke, Hauptstraße 35, Rellingen, Tel. (041 01) 20 01 10.

Ärztliche Notdienste

Der **ärztliche Bereitschaftsdienst** der KVSH ist für Fragen und zur Anforderung eines erforderlichen Hausbesuchs telefonisch erreichbar unter 116 117 – Montag,

Dienstag und Donnerstag von 18 bis 8 Uhr, Mittwoch und Freitag von 13 bis 8 Uhr, Sonnabend, Sonntag, und am Feiertag ganztags. Eine Anlaufpraxis befindet sich im Regio Klinikum Pinneberg, Fahltskamp 74, geöffnet Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr, Sonnabend, Sonntag und Feiertag von 10 bis 15 Uhr und 16 bis 21 Uhr. Bei lebensbedrohlichen Notfällen oder schweren Erkrankungen nutzen Sie den Notruf 112. Telefonnummer der **Rettungsleitstelle West** (0 41 21) 1 92 22.

Kinderärztlicher Notdienst: Die Anlaufpraxis im Regio-Klinikum Pinneberg, Fahltskamp 74, ist sonntags und an Feiertagen in der Zeit von 10 bis 16 Uhr geöffnet.

Nottelefon der Suchthilfe Landesverband Schleswig-Hol-

stein der Guttempler. Erreichbar ist das Nottelefon im ganzen Land unter Telefon (0 18 05) 98 28 55 (14 ct./min.) 24 Stunden täglich.

Notruf des Kinderschutzhouses in Elmshorn
Seit 1. Januar 2017 erreichbar unter der Nummer der **Rettungsleitstelle West** (0 41 21) 1 92 22.

Opferhilfe „Weißer Ring“

Die kostenfreie Nummer des bundesweit geschalteten Opfertelefons erreichen Sie täglich von 7 bis 22 Uhr unter 11 60 06. Die Außenstelle Kreis Pinneberg ist unter Telefon (0151) 55 16 46 37 zu erreichen.

Zahnarzt

Den **zahnärztlichen Notdienst** erreichen Sie unter Telefon (01 51) 52 35 25 12 oder im Internet unter zahnarztlicher-notdienst-sh.de.

HNO-ärztlicher und augenärztlicher Bereitschaftsdienst finden statt jeweils Mittwoch und Freitag von 16 bis 18 Uhr, Sonnabend, Sonntag und am Feiertag 10 bis 12 Uhr. Die diensthabende Praxis erfahren Sie unter Telefon 116 117.

Telefon-Seelsorge

Die Telefonseelsorge ist rund um die Uhr – auch an Feiertagen – besetzt.
Evangelisch: Telefon (0800) 1 11 01 11.
Katholisch: Telefon (0800) 1 11 02 22.

Tierärztlicher Notdienst Pinneberg: Telefon (01 72) 4 06 05 64 (Sonnabend, Sonntag und Feiertag, 12 bis 20 Uhr).
Elmshorn: Haustierarzt und die Kleintierklinik am Mühlendamm, Telefon (01 70) 9 08 37 92.

Regionales

Kitze vor dem Mähtod retten

RETTUNGSAKTION Wenn Mahd und Setzzeit zusammenfallen, greifen Tornescher Jäger ein

Von Michaela Eschke

TORNESCH An diesem Abend werden die Jäger Jörn Fruchtenicht und Sören Kröger kein Wild zur Strecke bringen. Stattdessen bestücken sie Esinger Wiesen, die am nächsten Tag gemäht werden, mit Störgeräten. Diese sollen die Ricken veranlassen, ihre in den Wiesen abgelegten **Rehkitze** (kleines Foto) wegzuführen. Denn die erste „Mahd“, das Mähen, fordert jedes Jahr eine Vielzahl an verendeten Jungtieren. „Es ist eine unglückliche Überschneidung“, erläutert Jagdpächter Fruchtenicht, „dass das heimische Niederwild sowie auch verschiedene Wiesenbrüter und Kleintiere in der Zeit des ersten Mähens setzt und brütet.“ Sein Kollege Kröger erklärt: „Sehr junge Rehkitze haben noch kein Fluchtverhalten, sie machen sich ganz flach und sind dann nicht zu sehen.“ Ihre Mütter haben sie in den Wiesen abgelegt und kehren nur einige



Male am Tag zum Säugen zurück. Wenn dann das Heumaichen beginnt, geraten die Kleinen ins Mähwerk. Die Landwirte sind daher verpflichtet, Vorkehrungen zu treffen. Die lokale Jägerschaft hilft dabei ehrenamtlich aus. Vom Bauern informiert, stellen Kröger und Fruchtenicht sogenannte Rehkitz-Retter auf den Wiesen auf, die am nächsten Tag abgemäht werden. Die Geräte senden einen unregelmäßigen Piepton samt blauem Licht aus. Auch Jagdhündin Kira ist dabei und hinterlässt Witterung. Die Hoffnung dabei: Die beunruhigten Ricken führen ihre Kitze aus den Wiesen an einen sicheren Platz oder legen sie erst gar nicht hier ab. Auch andere Wildtiere, vom Hasen bis zum Fasan, sollen so zeitweilig vertrieben werden. Die Maßnahmen helfen, sind aber keine Garantie. Dramatische Szenen hängen den beiden Jägern lange nach. Manchmal werden die kleinen Rehe von den Mähmaschinen nicht sofort getötet, sondern verstümmelt. Die Ricken lecken an ihren toten

Kitzen oder suchen tagelang vergeblich nach dem Nachwuchs und leiden am Druck des Milchflusses. Fruchtenicht, seit 25 Jahren Jäger, sieht hier auch die Industrie in der Pflicht. „Eine Mais-Erntemaschine stoppt bei Widerständen, um das Gerät selbst zu schützen, aber ein Mähwerk, dass die Wildtiere schützt, wurde noch nicht erfunden“, bedauert er. Kröger kritisiert zudem, die Anzahl frei laufender Hunde habe deutlich zugenommen. In Schleswig-Holstein gilt zwar ganzjährige Leinenpflicht im Wald, auf Deichen und in Naturschutzgebieten, doch einen gesetzlichen Leinenzwang in der Brut- und Setzzeit in den Monaten März bis Juli gibt es bislang nicht. Mit schweren Folgen. Die beiden Waidmänner erzählen von Ricken, die bei der Niederkunft gestört wurden, und dabei stecken gebliebenen Kitzen. Oder von hochtragenen Rehen, von Hunden so gehetzt, dass sie ihre Jungen verloren haben. Konfrontieren die Jäger die Hundehalter, reagieren diese oft verständ-

nislos. Neben der Rehkitz-Rettung sind die hiesigen Jäger auch ehrenamtlich bei Wildunfällen im Einsatz. Verletztes Wild muss gesucht und erlöst werden. Durch das Anbringen blauer Wildwarnreflektoren beugen sie solchen Unfällen vor. Zudem engagieren sie sich durch Anpflanzungen, das Anlegen von Blühwiesen und Biotopen oder das Anbringen von Insektenhotels und Nistkästen. „Alles in der Natur hängt ja zusammen“, erläutert Fruchtenicht. An der Jagd lieben beide das Naturerlebnis. „Wurde das Wild mit einem guten Schuss gestreckt, dann gibt es kein ehrlicheres Fleisch“, sagt Fruchtenicht, „mehr Bio geht nicht.“ „Das ist die natürlichste Nahrungskette, die es von je her gibt“, ergänzt Kröger, „und für das Heranwachsen des Wildes wurden keine Ressourcen verbraucht.“ Beide sagen, sie lieben ihr Wild. Anfeindungen von militanten Tierschützern gibt es trotzdem, die Waidmänner müssen sich schon als „Mörder“ oder „Mördertrupp“ be-



Sören Kröger (rechts) und Jörn Fruchtenicht stellen elektronische Rehkitz-Retter in Esinger Wiesen auf. Mit dabei: die Deutsch-Kurzhaar-Jagdhündin Kira.

FOTO: ESCHKE

zeichnen lassen. Doch das Jagdrecht birgt auch einen gesetzlichen Auftrag, nämlich das Wild in einer bestimmten Größenordnung zu halten. Ein Hauptaugenmerk der hiesigen Jägerschaft liegt darauf, Raubtiere

zu dezimieren. Denn der Bestand der Tiere, die von Füchsen, Marderhunden, Minken, Iltissen oder Steinmardern gejagt werden, gehe bereits durch die große Beunruhigung durch mehr Menschen zurück.

■ INFO: DIE TORNESCHER JÄGERSCHAFT

Vier Jagdpächter und zehn Erlaubnischeinträger sind in Tornesch aktiv auf der Jagd. Um den Jagdschein zu erwerben, haben sie eine umfangreiche Ausbildung absolviert, über Arten und die Natur, im Schießen sowie in der Rechts- und Lebensmittelkunde. Im Gegenzug für das Jagdausübungsrecht zahlen die Jäger Pacht. Das Stadtgebiet ist nicht in separate Jagdgebiete unterteilt, bejagbar ist eine Fläche von insgesamt 950 Hektar. Eine Ausnahme bildet der Esinger Wohld, denn er ist ein Landesforst. Organisiert sind die hiesigen Jäger in der Kreisjägerschaft Pinneberg. Mit den Jagdhornbläsern verfügt die Tornescher Jägerschaft über eine eigene musikalische Brauchtums-Truppe.

Holsteiner DACH SPEZIALIST

Dachreparatur aller Art, Abdichtungs-, Steil- u. Flachdacharbeiten u.v.m.

FRÜHJAHRSAANGEBOT für Dachreinigung und Nano-Versiegelung!

www.der-dach-spezialist.de

Kostenlose Beratung vor Ort!

B. LUTZ

Telefon 0152 59302246

Goldankauf

in Quickborn!

Wir kaufen ab sofort Vergoldetes + Double

Tauschen Sie Ihr Gold / Silber Schmuck / Zahngold / Bernstein, auch Versilbertes und Zinn

Bestpreis-Garantie

Kieler Straße 89a • 25451 Quickborn Do. + Fr. 10–17 Uhr
Krohnstieg 4 • 22415 Hamburg Mi 10–17 Uhr
Lindenstraße 26b • 25545 Kellinghusen Di 10–17 Uhr
und nach Vereinbarung 01 76 - 25 82 55 54

EUROTRAIN märklin

Neue Öffnungszeiten:
Mo. bis Sa. 9:00 bis 12:00 Uhr
Mo. bis Fr. 14:30 bis 18:00 Uhr
Mittwochs geschlossen

Modellbahnen Hartmann
Reichenstr. 24 – 25355 Barmstedt
Tel. 04123-6706 www.modellbahnen-hartmann.de
Mail: modellbahnen-hartmann@t-online.de

sh:z Themen

unter www.shz.de/nachrichten

sh:z ...hier zu Hause

PETER'S BISTRO

HOTEL Klövensteen in Schenefeld

3 frische holländische Matjesfilets mit Speckstippe, grünen Bohnen, Salzkartoffeln oder nach Hausfrauenart dazu Bratkartoffeln **14.90**

Frischer Stangenspargel mit Schweineschnitzel, dazu Sauce Hollandaise und Petersilienkartoffeln **18.90**

Restaurant & Terrasse geöffnet
Mo bis Fr 17–22 Uhr
Sa./So. und feiertags 12–15 Uhr & 18–22 Uhr

Komfortabel ausgestattete Hotelzimmer:
Buchen Sie bei uns zum Bestpreis!

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040/8 39 36 30
www.hotel-kloevensteen.de

Ihr Drehbuch fürs Wochenende. Die Veranstaltungstipps in Ihrer Zeitung.

MÖBEL RICHTER

KÜCHEN RICHTER

Lehmweg 95-97 | 25488 Holm Tel. 04103 - 13280 oder 4187 **594** Kessy

www.moebel-richter.de

Mausklick genügt: redaktion@shz.de

Nur für kurze Zeit **30 % Rabatt**

Neues Dach 100 m² ab € 4.350,- Altdachabriss, Lattung mit Wärmedämmung, zügige Ausführung schnell + kompetent

Dachdeckerei- & Zimmereiarbeiten ☎ 040/80 90 81 462

Muhsfeldt Bedachungen GmbH

Wir sind für Sie da!

Sie möchten Urlaub in Deutschland buchen, haben Fragen zu der ADAC Mitgliedschaft oder nutzen die Zeit, um Ihre Versicherungen zu vergleichen?

Besuchen Sie uns persönlich
Montag bis Freitag 10.00 - 14.00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!
ADAC Geschäftsstelle & Reisebüro
Elmshorner Str. 98
25421 Pinneberg
T 04101 794 10
pinneberg@sho.adac.de

ADAC

SUV-LOOK ZUM WOHLFÜHLEN.

HELLWIG + FÖLSTER

Autohaus Hellwig + Fölster GmbH Uetersen, Lohse 1-4 • 04122/903253 www.opel-hellwig-folster-uetersen.de

Der Crossland X ist mit Abstand der Beste. Er stellt den Menschen in den Mittelpunkt und bietet einzigartige, auf Ihr vielseitiges Leben zugeschnittene Innovationen. Jetzt Probe fahren! **UNSER BARPREISANGEBOT** für den Crossland X INNOVATION 1.2 Direct Injection Turbo, 81kW (110 PS), Euro 6d-TEMP, man., 6-Gang Schaltgetriebe, Onyx Schwarz Tageszulassung aus 09/19, 20km UPE inkl. Fracht 24.190,-€ schon für **18.950,- €** Nachlass 5.240,- €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,2-6,1; außerorts: 4,5-4,4; kombiniert: 5,1; CO2-Emission, kombiniert: 117-116 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007; VO (EU) Nr. 2017/1153 und VO (EU) Nr. 2017/1151). Effizienzkategorie C

FOHSACK

Getränkemarkt

Ihr Mehrspezialist auf 3000 qm Verkaufsfläche

Gültig ab 08. 06. 2020 bis einschließlich 13. 06. 2020

Nutzen Sie auch unseren Heimservice unter der Rufnummer: 04101/38 550

Bailey's
17 % Vol.
je 0,7-l-Flasche (1 l = 14,27 €)
9,99

Krombacher
Weizen oder Weizen alkoholfrei
Kasten à 20 x 0,5 l + 3,10 € Pfand, (1 l = 1,39 €)
12.49

Carlsberg
Pils
Kasten à 24 x 0,33 l/20 x 0,5 l + 3,42/3,10 € Pf., (1 l = 1,49 €)
14.99

Beckers
besten
mit dem goldenen Deckel
Kasten à 6 x 1,0 l + 2,40 € Pfand, (1 l = 1,49 €)
8.99

VILSA
BRUNNEN
versch. Sorten
Kasten à 10 x 1,0 l, PET + 3,00 € Pfand, (1 l = 0,51 €)
4.29

Apollinaris
versch. Sorten
Kasten à 10 x 1,0 l, PET + 3,00 € Pfand, (1 l = 0,49 €)
4.99

Anschrift
Waldhof 2
25474 Ellerbek
Telefon 04101/3749-49
Internet www.fohsack.de
Öffnungszeiten
Montag-Freitag 8.00–19.00 Uhr
Samstag 8.00–16.00 Uhr
Parkplätze direkt vor der Tür!
Sie finden uns direkt an der Pbg. Straße!

Irrtümer vorbehalten! Die Angebote sind Abholpreise! Solange der Vorrat reicht!

Sommer-Aktion / Schnuppermitgliedschaft
bis 31.12.2020

Je Erwachsenen nur **49 Euro** – inkl. 2 Trainerstunden nur **79 Euro**
Kinder & Jugendliche erhalten eine Gratismitgliedschaft bis zum 31.12.2020

Weitere Infos unter **04101-8529569** oder per E-Mail: Geschaeftsstelle@pinneberger-tennisclub.de

Regionales

Eine filigrane „Tänzerin im Grünen“

PORTRÄT Die Gelbe Wiesenraute liebt Standorte wie Feuchtwiesen an Flussufern, Erlenbrüchen und Weidensümpfen



Die Leser unserer Zeitung folgen Edelgard Heim jeden Monat auf der Entdeckungstour durch Auwälder, Grünland, Moore und entlang der Fließgewässer unserer Region. Diesen Monat geht es um die Gelbe Wiesenraute.

HASELDORF Sehr gerne gehe ich morgens in den Garten, betrachte die Blumentöpfe, in denen ich Saatgut ausgebracht habe und freue mich über jedes grüne Keimblättchen. Und jedes Mal bleibt mein Blick an den beiden leeren Töpfen hängen. Dabei habe ich doch genau nach Anweisung gehandelt, habe das feine Saatgut vorsichtig aus der Tüte auf die (torffreie) Anzuchterde geschüttelt und das Ganze mit

Sand abgedeckt. Den Sand musste ich sogar vom Spielplatz um die Ecke... ach, ist ja egal, war sowieso wegen Corona geschlossen.

Und nun warte ich auf die Gelbe Wiesenraute. Diese Pflanze gehört zur vielgestaltigen Familie der Hahnenfußgewächse. Auf den ersten Blick hat sie nicht viel mit den Hahnfüßen wie zum Beispiel dem bekannten Kriechenden Hahnenfuß gemeinsam. Nur die lappig-fiedrigen Blätter der Gelben Wiesenraute verraten, dass sie ein Mitglied derselben Pflanzenfamilie ist.

Es ist immer noch nichts zu sehen. Dabei kann die prachtvolle Gelbe Wiesenraute über einen Meter hoch werden. Die Üppigkeit des Blütenstandes wird nicht durch farbige Blütenblätter, sondern durch filigrane gelbe Staubblätter erzeugt, die in der Sonne flirren und leuchten. Dieser spektakuläre Auftritt hat ihr die liebevolle Bezeichnung „Tänzerin im Grünen“ eingebracht. Auch an den nötigen Kälte-



Die Üppigkeit des Blütenstandes wird nicht durch farbige Blütenblätter, sondern durch gelbe Staubblätter erzeugt.

FOTO: ARCHE GÄRTNERE

reiz, den die Samen zum Keimen brauchen, hatte ich gedacht. Die kalten Nächte mit Bodenfrösten kamen mir dabei sehr gelegen. Anderenfalls hätte die Saatguttüte einige Wochen in den Külschrank gemusst.

Liebe Wiesenraute, nun keime doch endlich. Das Ufer des Gartenteichs wartet schon auf dich. Unsere Pflanze der Region im Juni liebt nämlich feuchte Standorte wie Feuchtwiesen an Flussufern, Erlenbrüchen

und Weidensümpfen. Ein Graben oder Teich tut es aber auch. Die natürlichen Vorkommen der Gelben Wiesenraute sind stark zurückgegangen. Flüsse wurden ausgebaut, feuchte Flächen entwässert. Daher findet sich die Wiesenraute mittlerweile als stark gefährdet auf der Roten Liste des Landes Schleswig-Holstein.

Auch die Insekten würden sich freuen, wenn du nun endlich aus dem Samen kommen und rasch wachsen wür-

dest. Die Wiesenraute bietet nämlich vielen Insekten riesige Mengen Pollen. Als dauerhafte Wildstaude tut sie dies sogar jedes Jahr. Natürlich nur, wenn sie jemals die Blumenerde verlässt.

Falls Sie auch an der landesweiten Geduldsprobe, der ich mich gerade unterziehe, teilnehmen möchten, habe ich einen Vorschlag für Sie: Das Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume (LLUR), zu dem ich gehöre, hat gemeinsam mit der Stiftung Naturschutz SH in diesem Jahr wieder eine kostenlose Saatgrußkarte mit Samen einer heimischen Pflanze herausgegeben. Das beliebte Artenschutzprojekt widmet sich in 2020 der Gelben Wiesenraute. Bürgerinnen und Bürger können bei einer Mitmachaktion zu Hause im Garten Gutes tun und zum Erhalt der heimischen Pflanzenvielfalt beitragen! Bestellen können Sie die Saatgutkarten mit einer kleinen Tüte Saat, Informationen und Pflanzanleitung bei: LLUR SH, z.H. ÖA 6, Hamburger Chaussee 25, 24220 Flintbek, Telefon (043 47) 704230 oder per E-Mail über broschueren@llur.landsh.de

Ihre Edelgard Heim

■ ELBMARSCHENHAUS: NATURSCHUTZ ALS OBERSTES ZIEL

Die Integrierte Station Unterelbe (ISU) in Haseldorf, auch „Elbmarschenhaus“ genannt, wurde 2006 eröffnet. Der Geist des Hauses besteht in der Zusammenarbeit von Naturschutz, Tourismus und Landnutzung. Im Haus vertreten sind das Land Schleswig-Holstein, der Nabu Deutschland, Tourismus-Vereine (Tourismus in der Marsch, Holstein Tourismus) sowie die örtliche Jägerschaft. Träger des Hauses ist der ISU-Zweckverband, den unter anderem der Kreis Pinneberg und Kommunen der Region angehören. Die ISU kümmert sich in Zusammenarbeit mit den Kreisen um diverse (Natur-)Schutzgebiete entlang der Elbe in Schleswig-Holstein bis Neufeld. Derzeit ist das Elbmarschenhaus geschlossen, die Mitarbeiter sind aber unter Telefon (0 41 29) 9 55 49 10 zu erreichen. ■ elbmarschenhaus.de

tip KOMPAKT

Duschen in der TAS Pinneberg

PINNEBERG Hygiene ist in Zeiten von Corona außerordentlich wichtig. Die Tagesaufenthaltsstätte (TAS) Pinneberg sorgt jetzt für Duschmöglichkeiten mit den notwendigen Abstandsregeln für Menschen in prekären Lebenslagen. Die TAS Pinneberg (ehemals Sozialcafé Pino) hilft in der Bahnhofstraße 18-22 mit neu eingebauten Duschen. Wohnungslose können hier duschen, Wäsche waschen und trocknen: anonym und kostenlos. Duschgel und Handtücher sind vorhanden, auf hygienische Anforderungen und Abstandsregeln wird genau geachtet. moh

Lunchtüten in der TAS Pinneberg

PINNEBERG Durch das Corona-Soforthilfe-Programm der Aktion Mensch kann die Tagesaufenthaltsstätte (TAS) Pinneberg in der Bahnhofstraße 18-22 für bedürftige Menschen jeden Dienstag und Freitag, 9 bis 12 Uhr, am Hintereingang des Katharina-von-Bora-Hauses Lunchtüten verteilen. Die Luthergemeinde Pinneberg finanziert in den ersten vier Wochen die Brötchen. „Wir sind der Aktion Mensch für dieses Corona-Soforthilfe-Programm außergewöhnlich dankbar“, sagt Leiterin Susanne Wilk. moh

Geschäftsleben in der Region

ANZEIGENSONDERVERÖFFENTLICHUNG

Heiko Kröger hat riesiges Glück gehabt

Sonderverlosung des VR-GewinnSparvereins der VR Bank in Holstein: VW T6 mit besten Wünschen übergeben

PINNEBERG Die Sonderverlosung des VR-GewinnSparvereins der VR Bank in Holstein bescherte Heiko Kröger eine besondere Überraschung im März. Dort fand die Sonderverlosung mit zahlreichen Extragewinnen statt. Doch auch hier brachte die Corona-Pandemie die normalen Abläufe erst einmal zum Erliegen.

Erst kürzlich im Mai war es denn so weit, dass der Kunde seinen nigelnagelneuen T6 Bus von VW beim Autohof Reimers in Empfang nehmen konnte. „Da hat sich das Warten doch gelohnt“, gratulierte Kundenberater Tim Koester

von der VR Bank in Holstein: „Herzlichen Glückwunsch und gute Fahrt!“

Kröger nahm glücklich das Auto in Empfang und freute sich sehr über diesen außergewöhnlichen Gewinn. Neben diesem Glücksspiel nehmen aktuell mehr als 60 000 VR-GewinnSpar-Lose von Kunden an der Verlosung der VR Bank in Holstein teil. Ein Los ist für 6 Euro pro Monat erhältlich. Davon werden 4,50 Euro monatlich gespart. Das Sparguthaben wird Ende des Jahres auf das Girokonto des Losinhabers ausgezahlt. Die übrigen 1,50 Euro kommen in einen Spenden-

topf aus dem gemeinnützige Vereine, Schulen, Kindergärten und ähnliche Institutionen unterstützt werden.

Nach dem Motto „Wer spart, gewinnt!“ können alle Losinhaber neben der monatlichen Verlosung von Geldbeträgen zwischen 50 und 2500 Euro, bei der nächsten Quartalsauslosung zusätzlich Sachpreise gewinnen. Alle Teilnehmer haben so im Juni wieder die Chance auf 4 x einen E-Mini Cooper inklusive 2000 Euro für eine Wallbox, 1 x 25 000 Euro oder einen von 30 Einkaufs- oder Reisegutschein. ti



Kundenberater Tim Koester (rechts) gratuliert Heiko Kröger zum Sondergewinn. FOTO: VR BANK

Schmuck & Uhren

TOTAL AUSVERKAUF

wegen Geschäftsaufgabe

SchmuckStudio

Bismarckstr. 4 • 25421 Pinneberg

abschiedswochen

alles ist reduziert

E-Sport

Mit Feingefühl zum Sieg

SPIELETIPP Bei „MotoGP 20“ landen Gamer bei jedem Fehler sofort auf dem Asphalt oder im Kiesbett

E-SPORT
Elektronischer Sport
in der Region

Von Lars Zimmermann

KREIS PINNEBERG „MotoGP 20“ ist das offizielle Spiel zur Motorrad-Weltmeisterschaft und knüpft nahtlos an den Vorgänger „MotoGP 19“ an. Das Spiel gibt Rennsportfans die Möglichkeit, in Corona-Zeiten die aktuelle Saison zumindest zu simulieren. Im Mittelpunkt des auf Playstation, Xbox und PC erhältlichen Spiels von Hersteller Milestone stehen Superstars wie Valentino Rossi und Marc Marquez. Wer auf der Konsole schnell sein möchte, braucht allerdings viel Geduld und Rennkilometer.

Wie beim Vorgänger „MotoGP 19“ hat jede kleine Bewegung des Controllers Auswirkungen auf das Motorrad. Fahrfehler werden mit spektakulären Stürzen bestraft. Dank der hervorragenden Grafik nett anzusehen, aber auf Dauer eher frustrierend. Als kleine Hilfe wird dem Fahrer immerhin die Ideallinie angezeigt. Gamer müssen korrekt bremsen, beschleunigen und lenken und außerdem die Ausrichtung des



„MotoGP 20“ ist das offizielle Spiel zur Motorrad-Weltmeisterschaft.

FOTO: LZI

Fahrers im Blick haben. Lehnt der Pilot sich in eine bestimmte Richtung, beeinflusst er das Fahrverhalten des Motorrads. Dadurch muss man sich in jeder Kurve richtig positionieren, teilweise so, dass der Körper fast den Asphalt berührt. Auf Geraden muss man sich in den richtigen Momenten aufrichten oder sich klein machen, um zusätzliche Geschwindigkeit herauszuholen. Hier ist Feingefühl gefragt. Jede kleine Bewegung zu viel in die eine oder andere Richtung, und der Fahrer landet

im Kiesbett. Es dauert ein wenig, bis man sich an die Steuerung gewöhnt. Der Weg zum Titel ist für Anfänger verdammt weit, bringt aber nach einer kurzen Eingewöhnungsphase Spaß. Im Mittelpunkt stehen die üblichen Modi wie Einzelrennen, Zeitfahren, die klassische Weltmeisterschaft und die überarbeitete Karriere. Der Karrieremodus ist das Herzstück von „MotoGP 20“ und bietet die Möglichkeit, einen eigenen Fahrer zu erstellen. Dabei geht es nicht nur darum, Gas zu geben.

Auch Organisationstalent ist gefragt. So muss man beispielsweise Mechaniker, Manager und Ingenieure einstellen, um das Team zu entwickeln. Ziel ist, Fahrkünste und Motorrad zu verbessern. Seinen Reiz hat auch der „Historische Modus“. Heißt: Legenden aus vergangenen Zeiten freizuspielen. Dafür müssen Gamer Punkte bei Herausforderungen mit verschiedenen Schwierigkeitsstufen sammeln. Alle 41 Fahrer und 36 Teams freizuschalten, erfordert allerdings viel Zeit und Geduld.

Rennsimulation für begeisterte PS-Junkies

Bei „Grid“ müssen Gamer einfach nur Gas geben

KREIS PINNEBERG Gas geben, bremsen, lenken – wer ein simples Rennspiel sucht, ist bei „Grid“ genau richtig. Die neue Version des Rennsport-Klassikers hält es wie Kimi Raikkönen in der Formel Eins. Einfach ins Auto setzen und losfahren. Technik, Team-Management und die stetige Verbesserung des eigenen Fahrzeugs spielen für ihn nur eine Nebenrolle. So ist es auch bei „Grid“. Hersteller Codemasters konzentriert sich einzig auf das Geschehen auf der Rennpiste. Selbst im Karrieremodus wird nur ein Kalender abgearbeitet. Ziel ist, sich durch gute Ergebnisse für weitere Veranstaltungen freizuschalten und sich für die World Series zu qualifizieren.

Der Schwierigkeitsgrad kann den individuellen Fähigkeiten angepasst werden. Nach einigen Übungsrunden dürfte der durchschnittliche Gamer dank der einfachen Controller-Steuerung fit genug für Spitzenplätze sein. Dabei kommt man viel rum. Silverstone, Sepang, Indianapolis, San Francisco, Barcelona, Shanghai und sogar Havana – die Anzahl der Schauplätze ist groß und bietet dank zahlreicher Layouts sowie verschiedenen Witterungsbe-

dingungen und Tageszeiten reichlich Abwechslung. Die Grafik ist nicht überragend, aber durchaus ansprechend. Auch die Auswahl der Fahrzeuge ist zufriedenstellend. Gamer haben die Wahl zwischen Tourenwagen, Stock-Cars und Tuning-Karosserien. Dazu gibt es Veranstaltungen, in denen das E-Sport-Team des zweifachen Formel-Eins-Weltmeisters Fernando Alonso im Mittelpunkt steht. Auch beim Sound setzt „Grid“ auf sparsame Effekte. Das Röhren der Motoren wirkt äußerst realistisch und ist bis auf gelegentliche Kommentatoren-Außerungen das einzige Geräusch. Weniger ist eben zumindest manchmal mehr. Deshalb ist die Rennsimulation eher nichts für Tüftler und Freunde grandioser Effekte. PS-Junkies dürften dagegen voll auf ihre Kosten kommen.

LZI



Bei „Grid“ können sich Gamer auf das Geschehen auf der Piste konzentrieren.

FOTO: LZI

Teppichboden

im

Laminat

DEPOT

Halstenbek
Gärtnerstr. 100 „Wohnmeile“
gegenüber MÖBEL SCHULENBURG
früher Home Market / Bustorff
www.laminatdepot.de

Institut Gräfin von Kerff

Rauchentwöhnung

04192 - 8192859
www.einmal-hypnose.de

Kino

Kino, Konzert, Kabarett.

www.shz.de

RESTAURANT

Reitstall Klövensteen

Verlängerung der Schollen-Saison!

2 Frische Büsumer Schollen, in Speck oder in Butter gebraten oder Schollenfilets mit Beilagen nach Wahl **19,90 €**
(Eine 3. Scholle wird auf Wunsch nachgereicht + 3,00) p. Pers.

Filetspieß 280 g, mit Pfeffersauce, Pommes frites, Gurken- und Tomatensalat p. Pers. **16,50 €**

Für Festlichkeiten stehen Ihnen unsere klimatis. Partyräume von 20 bis 150 Pers. zur Verfügung. In unserem „**Hotel Klövensteen**“, gleich um die Ecke, halten wir für Sie attraktive Zimmer bereit für einen ausgeruhten Start in den nächsten Tag.
Täglich 10.00–24.00, Sonntag bis 22.00 Uhr, Montag Ruhetag.
Hamburg-Schenefeld, Uetersener Weg, Tel. (0 40) 8 30 69 92 / 8 30 64 92
www.restaurant-reitstall-kloevensteen.de



Scheel Mode

Geschäftsaufgabe

nach 16 Jahren in Pinneberg

Großer Räumungsverkauf

20%-70% RABATT

25421 Pinneberg · Dingstätte 26
Telefon 0 41 01 / 37 94 83

Öffnungszeiten
Mo-Fr 9.30-18.30 Uhr · Sa. 10-16 Uhr

INNOVATIONEN BEI POTSCHIEN

ERLEBNISRAUM KÜCHE

Warum nicht gleich zum Preis-Sieger?

KÜCHEN CENTRUM POTSCHIEN

GERMAN DESIGN AWARD WINNER 2020

GERMAN INNOVATION AWARD 19 WINNER

Ballerina Küchen

www.kuechencentrum-potschien.de

Esinger Straße 71 · 25436 Tornesch · Tel. 04122 / 9 57 90 · Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-15 Uhr

Gewerbeinitiative Ellerau und Umgebung



www.gewerbeinitiative-ellerau.de

Kompetente Partner in IHRER Nähe

Seit 1969 Fliesenarbeiten auf hohem Niveau.



VOSS
Fliesenparadies



Werner-von-Siemens-Str. 9 · 25479 Ellerau
Tel.: 04106 / 7 16 44 · www.fliesenparadies-voss.de



Gerhard Streck GmbH

Zimmerei und Holzbau
Dacheindeckung / Dachsanierung

Buchenweg 24
25479 Ellerau

Telefon 04106 / 7 25 82
Fax 04106 / 7 16 36



Elektrotechnik
Kundendienst
Netzwerk-/Datentechnik
Telekommunikation

Hausgeräte
Multimedia
TV / SAT
Reparatur

Elektro Bollmann

Steindamm 1-3 · 25479 Ellerau · Tel. (04106) 7 11 98
www.elektro-bollmann.de



LOHSTRASSE 29 · 25486 ALVESLOHE
TEL. 04193 / 99 20-0 · FAX 04193 / 99 20 20

SPEZIALGEBIETE:

- HANDEL & GEWERBE
- GASTRONOMIE
- HANDWERK
- IMMOBILIEN
- FREIE BERUFE
- ÄRZTE & HEILBERUFE

*Beratung
die weitergeht*

*„Profitieren Sie von
unserem Fachwissen!“*

*Wir denken
auch an morgen*

www.steuerberater-koltzau.de



A. Lätsch Ellerau

Berliner Damm 7

Tel. 04106 / 809365

Fax 04106 / 809830

E-Mail: andreas@frischemarkt-laetsch.de

Mo. – Sa. 7.00 bis 20.00 Uhr geöffnet



Mit uns spart Ihr Unternehmen Energiekosten!

Gemeinsamer, optimierter Strom- und Erdgaseinkauf für alle Unternehmer

www.die-energiesdienstleister.de
Telefon: 04106 - 124 890

Jetzt Termin vereinbaren!



Haustechnik
Wüpper

Wasser
und Wärme

04106 - 81 969

Wüpper Energie- & Haustechnik GmbH

www.wuepper-haustechnik.de

Germakere 2 · 25479 Ellerau · Fax: 04106-4055

Bad · Heizung · Solar · Pellets · Öl · Gas

Arbeit ist von überall möglich

Das Quickborner Unternehmen JKDV-Systeme hilft Firmen bei der Umsetzung digitaler Aufgaben

QUICKBORN Wir haben alle im Moment keine leichte Situation – ob es Kinderbetreuung, der Schulbetrieb, die Umsätze im eigenen Unternehmen, die Sorge vor Erkrankung oder Jobverlust ist. Corona, das aktuelle Thema Nr. 1, beschäftigt jeden, so auch das Quickborner Unternehmen JKDV-Systeme GmbH in der Bahnstraße 34.

„Mit der Verhängung von Kontaktbeschränkungen haben wir Außentermine weitestgehend auf Videokonferenzen umgestellt und erledigen auch den Support, wann immer möglich, mittels Fernwartung“, sagt Firmengründer und Geschäftsführer Axel Kamann. Das Büro in Quickborn war während dieser Zeit nur eingeschränkt besetzt, um für den Fall eines Krankheitsausbruchs bei einem der Mitarbeiter eine „strategische Reserve“ zu haben und in einer Quarantänesituation für die Kunden handlungsfähig zu bleiben.

„Als Dienstleister für die Digitalisierung von Geschäftsprozessen hatten wir da naturgemäß einige Vorteile, aber dennoch ergab sich die Notwendigkeit, alte Zöpfe abzuschneiden und neue Dinge zu wagen: Die alte ‚klassische‘ Telefonanlage hat nun ausgedient, mit einer modernen, virtuellen VoIP-Anlage haben wir die Möglichkeit, trotz Aufteilung auf Heimarbeitsplätze jederzeit erreichbar zu sein.

Befreundete Unternehmer arbeiten im internationalen Umfeld schon seit Jahren erfolgreich mit Telefon- und Videokonferenzen, dort ist das ganz normales Arbeiten, weiß Kamann zu berichten. „Unsere erste virtuelle Mitarbeiterbesprechung – obwohl alle in erreichbarer Nähe waren – fühlte sich merkwürdig an, es brauchte etwas Überwindung, um alte, vertraute Gewohnheiten über Bord zu werfen. In der Zwischenzeit funktionieren die-



Axel Kamann ist Gründer und Geschäftsführer der Firma JKDV-Systeme. Er sagt: „... und es geht doch“ – das digitale Arbeiten. „Es ist einer der überraschenden, positiven Erkenntnisse in der aktuellen Lage“, ergänzt er.

FOTO: JKDV-SYSTEME GMBH

se Prozesse wunderbar, und wir durften schon in anderen Fällen für diese Art der Virtualisierung von Büros beratend tätig sein“, sagt der IT-Spezialist.

Es gibt allerdings eine Reihe von Dingen zu beachten, um die IT-Sicherheit, den notwendigen Datenschutz und die reibungslose Zusammenarbeit zu gewährleisten. Auch Überlegungen wie BY-OD („Bring your own device“ = „Arbeite mit dem eigenen Rechner“) sind möglich und sicher darstellbar, gerade in Norderstedt, Quickborn und vielen umliegenden Gemeinden sind die Firmen und Haushalte mit Glasfaseranschlüssen oftmals gut ausgestattet.

Ein anderer Aspekt ist der folgende: Zu den besonders gebeutelten Branchen gehört der Einzelhandel. Kamann hat im persönlichen Erleben gerade eine schöne Erfahrung gemacht: „Die Suche im Internet ergab für ein Produkt einen guten Preis, und

es stellte sich heraus, dass der Anbieter aus der Region kommt und sowohl ein Ladengeschäft als auch ein funktionierendes Online-Vertriebskonzept hat. Ich bin kein Freund von Amazon, gern kaufe ich regional bei Händlern, die hier in der Gegend oder zumindest im Land ihre Gewerbesteuer zahlen. Wir können allerdings von Amazon eines lernen: Geschäftsprozesse. Da ist das Einkaufen bequem, man benötigt wenige Klicks und der Automatisierungsgrad ist hoch. Der Online-Einkauf wird so extrem einfach und komfortabel.“

All diese Dinge, die wir selbst als Kunden als angenehm wahrnehmen, sind oftmals das Resultat ausgeklügelter, digitaler Geschäftsprozesse: Sei es der Online-Einkauf, die Buchung von Terminen oder Veranstaltungen, die Vermittlung von Informationen, das Stellen von Anträgen – diese Prozesse machen in automatisier-

ter, digitaler Form heute den entscheidenden Wettbewerbsvorteil aus.

Glücklicherweise ist genau das seit dreißig Jahren die Leidenschaft der JKDV-Systeme GmbH: mit Software Geschäftsprozesse „rund“ machen. „Wenn Sie sich jetzt neu aufstellen und den Wandel annehmen wollen, sind wir gern an Ihrer Seite: mit Beratung für den Einsatz von IT und der Digitalisierung Ihres Unternehmens“, verspricht der Quickborner Unternehmer und ergänzt: „Selbst wenn der erste Schritt nur der ist, im Internet sichtbar zu werden oder zu bleiben, sind wir Ihr Ansprechpartner, was Websites, Online-Kataloge und alle anderen Formen der Online-Vermarktung angeht. Sprechen Sie uns gern an und machen zum Beispiel einen digitalen Termin.“ Zu erreichen ist die JKDV-Systeme GmbH unter Telefon (04106) 62050 oder online.

► www.jkdv.de



APOTHEKE ZUR ERLE

Ihre persönliche Apotheke

www.apoerle.de
Tel. 04106 641 000

Mo-Fr 08:00-18:30
Sa 08:30-13:00

Berliner Damm 15 | Ellerau

möbelfischerei
moderner innenausbau
saunabau
haustüren
sicherheitstechnik
holz + kunststoff-fenster



ernst-abbe-str. 5 · 25451 quickborn
tel.: (0 41 06) 7 42 49 · fax: 7 48 38
www.fischerei-spinzig.com

spinzig

#DIGITALISIERUNG

Zusammen durch schwere Zeiten steuern.
www.jkdv.de

JKDV

Zimmerei | Dachdeckerei | Bauklempnerei
Meisterbetrieb seit 1985

Lanz Dachbau
planen | bauen | wohlfühlen

25451 Quickborn | Friedrichsgaber Str. 5
Telefon: 04106 - 74485 | Fax: 04106 - 72691 | www.lanz-dachbau.de



Die Qualitätsmakler
für Ihre Immobilie!
Tel. 04106-71755

ivd www.teammakler.de

TEAMMAKLER
IHRE IMMOBILIENEXPERTEN



Autorisierter Mercedes-Benz PKW Verkauf und Service
Autorisierter Mercedes-Benz Transporter
Service und Vermittlung
Autorisierter smart Service

Autohaus
PAASCHE
Autohaus
Paasche GmbH
Buchenweg 19
25479 Ellerau
Telefon: 041 06 778 50
Telefax: 041 06 749 32
www.paasche.de
info@paasche.de



Harksheider Weg 77 · 25451 Quickborn · Tel. 04106/97 70 2 - 0
www.steuerberaterpraxis.de

Brillenfassung gibt's gratis

Optik- und Akustikfilialist Hallmann verschenkt schöne Augenblicke

PINNEBERG Handeln mit Herz – dieses Motto schreibt sich der Optik- und Akustikfilialist Hallmann auf die Fahnen. Im Juni gibt es daher jede Fassung aus der Kollektion von Vienna Design geschenkt. Damit soll eine neue Brille auch für jene leistbar bleiben, die durch die Corona-Krise schwer getroffen wurden. Millionen Deutsche sind jeden Tag auf eine Sehhilfe angewiesen. Doch nach dem monatelangen Shutdown müssen viele davon auch die Finanzen im Auge behalten. Die Anschaffung einer neuen Brille kann das Budget aktuell sehr strapazieren. „Als Fachoptiker möchten wir den Menschen auch in schwierigen Lebenslagen schöne Augenblicke schenken“, sagt der Pinneberger Augenoptikergenieur – und nimmt diese Philosophie jetzt einfach mal wörtlich. Im Mai startete Hallmann daher unter dem Motto #HandelnmitHerz eine beispiellose Initiative – und verschenkte kurzerhand Meisterglas Brillengläser aus deutscher Produktion. Die Aktion stieß auf enorme Resonanz. Insgesamt wurden in den 66 deutschen Hallmann-Filialen binnen 20 Tagen Zehntausende Brillengläser kostenlos abgegeben. „7500 davon haben wir sogar in von Kunden mitgebrachte Fassungen eingesetzt, denn die geschenkten Gläser waren nicht an einen Fassungskauf gebunden. Mein Team hatte jedenfalls noch nie so viele Brillen von der Konkurrenz in der Hand“, schmunzelt Hallmann. Diese hatte jedoch weniger Freude: Aufgrund einer gerichtlichen Verfügung durfte die Aktion nicht mehr fortgesetzt werden. „Daher starten wir eine zweite Aktion unter demselben Motto, damit eine neue Brille weiterhin leistbar bleibt: Wir schenken jetzt jedem Kunden eine Fassung der Marke Vienna Design.“ Wer bis 30. Juni in eine Hallmann-Filiale kommt, kann sich sein Lieblingsmodell aus über 200 Fassungen aussuchen. „Da ist für jeden Geschmack und Bedarf etwas dabei. Auf Wunsch verglasen wir das Modell mit Korrektionsgläsern oder als optische Sonnenbrille – natürlich mit Brillengläsern aus Deutschland.“ Mit der günstigsten Glasvariante gibt es eine komplette Einstärkenbrille bereits ab 49 Euro und eine Gleitsichtbrille ab 99 Euro. „Gutes Sehen zu ermöglichen ist für uns eine Herzensangelegenheit. Viele Optikerinnen und Optiker aus dem Hallmann-Team haben sich wieder spontan gemeldet, um die Aktion in einem launigen Online-Video zu kommunizieren“, freut sich Hallmann – und fügt augenzwinkernd hinzu: „Wir alle wünschen uns schließlich, dass auch in Krisenzeiten niemand in Deutschland fassungslos sein muss.“ *tiw*



Augenoptikergenieur Andreas Hallmann sieht Fassungslosigkeit gar nicht gern. FOTO: HALLMANN

www.optik-hallmann.de

Tennis zum Schnupperpreis

Pinneberger Tennisclub startet Mitgliederaktion / Kinder trainieren kostenlos

PINNEBERG „Tennis ist ein Sport, der Spaß macht und alles anspricht“, sagt Peter Kortwinkel, Vorsitzender des Pinneberger Tennisclubs. „Durch Corona haben wir noch einmal festgestellt, wie schön Tennis ist. Man kann es mit geringem Zeitaufwand und wenigen Personen an der frischen Luft spielen“, sagt Sport- und Pressewart Toni Meinhardt. Während viele Hallensportarten noch nicht möglich waren, hätten zahlreiche Sportler beim Verein angefragt, berichtet Kortwinkel. „Wir hatten ohnehin vor, eine Mitgliederoffensive zu starten, das hat nichts mit Corona zu tun“, erläutert der Vereinsvorsitzende. Erwachsene können die Schnuppermitgliedschaft ab sofort nutzen. Bis zum Jahresende kostet diese einmalig 49 Euro – eine Ersparnis von etwa 50 Prozent. Wer zwei Stunden bei einem der drei lizenzierten Trainer bucht, zahlt 79 Euro. Kinder und Jugendliche bis zum 18. Lebensjahr trainieren bis zum Jahresende kostenlos. „Wer sich anmeldet, erhält freien Zugang zu den Außenplätzen, ohne zeitliche Beschränkung“, sagt Kortwinkel. Halbenzeiten können zu vergünstigten Konditionen gebucht werden. Auf den Anlagen am Voßbarg und am Rosengarten stehen insgesamt 13 Außenplätze zur Verfügung, am Voßbarg gibt es vier Indoor-Flächen. „Anfänger, Fortgeschrittene oder Wiedereinsteiger haben die Möglichkeit, sich einer Trainingsgruppe oder Mannschaft anzuschließen. Das wird über die Trainer und Sportwarte vermittelt“, sagt Meinhardt. „Oft hat man Berührungsängste, wenn man etwas noch nie gemacht hat. Wir wollen dabei helfen, diese zu überwinden“, erläutert Kortwinkel und lobt die Geselligkeit im etwa 550 Mitglieder zählenden Verein. Breiten- und Leistungssport sind möglich. „Das ist eine einmalige Aktion. So etwas haben wir vorher noch nie gemacht“, berichtet Meinhardt. Wer die Schnuppermitgliedschaft nutzen will, kann sich in der Geschäftsstelle unter Telefon (041 01) 852 96 69 oder per E-Mail an Geschäftsstelle@Pinneberger-Tennisclub.de anmelden und informieren. *baf*



Eine Schnuppermitgliedschaft bietet der Pinneberger Tennisclub bis zum Jahresende an. FOTO: REGINA FIEBIGER

www.pinneberger-tennisclub.de

Angebote - Abholmarkt

Gültig vom: 10.06. - 16.06.2020

Hackfleisch gemischt	3,99 €
frisch	kg
Lamm Stielkotelett unsortiert	12,80 €
frisch gewürzt in Öl	kg
Rinderfilet 3/4 Lbs Südamerika	22,99 €
ca. 1,6 kg, frisch	kg
Lammkeule in Scheiben	10,99 €
TK-Ware	kg
Hähnchen-Unterkeule HKL A	3,49 €
frisch	kg

Alle Preise inkl. Mehrwertsteuer. Irrtümer und Zwischenverkauf vorbehalten.

Siemensstraße 43
25462 Bellingden
Telefon 04101 3030-0

Montag - Mittwoch: 09:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag - Freitag: 09:00 - 18:00 Uhr
Samstag: 08:00 - 14:00 Uhr

Uns gibt's auch in digital!

www.shz.de/meintablet

od. Tel. 0800-2050 7400 (kostenfrei)

Goldschätzchens Speisenpaket – Jetzt unter:

www.kochfabrik-geschmackszentrale.com

04. bis 11. Juni 2020

Wir kochen. Wir versenden. Sie genießen.

Tomaten Couscous mit Tofu (vegan) Geräucherter Tofu / Basilikumpesto / Mediterranes Gemüse	7,90 € *
Bunte Sportler-Pasta mit Spinat, Tomaten und Kräutersoße Spinat / Tomate / bunte Möhre / Sonnenblumenkern / Parmesan / Kräutersoße	8,90 € *
Königsberger Klopse Salzkartoffel / Kapernsoße / Rote-Bete-Salat mit Ingwer	9,90 € *
Rinderschmorbraten Landbratwurst / Patricks Tomaten-Mango- Ketchup / BBQ-Kräuter-Kartoffel	10,90 € *
Schlachter Raabes Curry-Landhuhn Zartweizen / Wokgemüse / grüne Currysoße	10,90 € *

Wählen Sie individuell Ihr Kochbeutel-Menü aus!

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung unter www.kochfabrik-geschmackszentrale.com oder telefonisch unter 04101 60 109 30. Ihr

Patrick Diehr

*zzgl. Versandkosten in Höhe von 4,90€ bei Lieferung / 7,90€ bei gekühltem Versand mit dpd

Handballwoche - Europas größte Handball-Zeitschrift

■ Rosen ■ Stauden ■ Hortensien
■ Bodendecker ■ Klettermaxe ■ Sommerblüher

Herrliche Blütenpracht für den Urlaub zuhause – Kiek doch mal in!

Mo-Fr: 08.00-18.30 Uhr
Samstag: 08.00-16.00 Uhr
Sonntag: 10.00-12.00 Uhr

Ideen für Dich

Blumenhof Pein

Dockenbudener Chaussee 96 • 25469 Halstenbek • Tel. 04101-41188 • www.blumenhof-pein.de

Regionales

tip

KOLUMNE: DIETMARS DURCHSAGE

Das 21 Sekunden lange Schweigen – was für eine starke Geste

Justin Pierre James Trudeau (48), seit dem 4. November 2015 der 23. Premierminister Kanadas, findet ein passendes Statement im Umgang mit Trumps Krisenmanagement

Das gute, alte Latein: „Narratio argentea, silentium vero aureum est“. Auf deutsch: „Reden ist Silber, Schweigen ist Gold“. Diese Redewendung geht leicht über die Lippen. Seit dem 16. Jahrhundert. Doch die Forschung

streckt seine Fühler weiter aus – die Wurzeln des Sprichworts sollen bis in die frühe Antike zurückzuverfolgen sein. Kanadas Premierminister Justin Trudeau dürfte sich an seine humanistische Bildung erinnern haben, als er

jüngst der Presse „Rede und Antwort“ gestanden hatte. Es ging, wie so häufig in diesen Tagen, um seinen Kollegen, US-Präsident Donald Trump. Und dessen Versagen im menschenverachtenden Umgang mit den Protesten in den USA

– ausgelöst durch die vermeintliche Ermordung des Afroamerikaners George Floyd durch den Polizisten Derek Chauvin. Trudeau wird sich vor laufender Kamera gedacht haben: Eine unpassende Wortwahl sollte besser

ungesagt bleiben. Es kann nicht mehr zurückgenommen werden. Trudeau schwieg. 21 Sekunden lang. Was für eine starke Geste. Im arabischen Raum heißt es: „Der Mensch soll sich leise verhalten und seine Schritte

dämpfen, denn die schlimmste Stimme ist die eines Esels.“
Wer ist hier wohl der Esel?
.....



Dietmar Vogel
Unser Autor über
Kultur, Natur und Allerlei
dietmar.vogel@shz.de

Tag der Apotheke

ANZEIGENSONDERVERÖFFENTLICHUNG



qualifizierte Betreuung § 45b SGB XI

- Unterstützung bei Bewältigung allgemeiner und pflegebedingter Anforderungen des Alltags
- Entlastung und Beratung pflegender Angehöriger
- haushaltsnahe Dienstleistungen
- Betreuungsleistungen

Ich für Sie!
Sabine Lohse · Tel. 0174/6031031 · zbinez@aol.com



Ambulanter Pflegedienst
Ambulant Betreute Wohngemeinschaften

Team Halstenbek Friedrichstraße 4 25469 Halstenbek 04101 / 47 44 - 0	Team Elmshorn Sandhöhe 9 25337 Elmshorn 04121 / 59 60	Team Tornesch Kokoschkaweg 2 25436 Tornesch 04122 / 40 74 20	Team Uetersen Reeperbahn 11b 25436 Uetersen 04122 / 92 03 10	Team Kiebitzreihe Koppeldamm 31 25368 Kiebitzreihe 04121 / 27 23 10
--	---	--	--	---

info@provita-pflege.de · www.provita-pflege.de



Betreuungscafé für Jung und Alt
Friedrichstraße 4
25469 Halstenbek



Hamburg Rellingen

LUERSEN GMBH

Ganzheitliche Kranken-, Senioren- und Familienbetreuung
Seit über 25 Jahren
Lebensfreude & Lebensqualität

Moorkampsweg 27 25462 Rellingen Tel.: 04101 / 4 24 85 email: info@pflege-team-service.de	Gleißmannweg 7 22457 Hamburg Tel.: 040 / 55 97 19 99 www.pflege-team-service.de
---	--

pflegekräfte gesucht!

Bestlage für Ihre Anzeigen.

sh:z ...hier zu Hause

www.shz.de

Rundum gut versorgt sein





- Mobilruf
- Hausnotruf
- Menüservice
- Häusliche Pflege

Wir freuen uns auf Sie!
04101 5003-0
www.drk-kreis-pinneberg.de



Wissen, was dem Menschen dient.

Mühlenstr. 6 | 25421 Pinneberg
Telefon 04101/8426-0
info@senioren-bauernmuehle.de
www.senioren-bauernmuehle.de

So klappt es mit der Kapsel

Medikamente ohne Probleme schlucken

PINNEBERG Nicht jedes Medikament ist eine Tablette. Pflanzenextrakte und Nahrungsergänzungsmittel gibt es oft in Kapselform. Oft lassen sie sich leichter schlucken - wenn die Technik stimmt.

Geschmacksneutral und mit glatter Oberfläche: Viele Patienten kommen mit Medikamenten in Kapselform besser zurecht als mit Tabletten. Wer gerade mit großen Kapseln noch Probleme hat, kann sich aber mit einem Trick behelfen, wie die „Apotheken Umschau“ (Ausgabe B01/20) erklärt.

Am besten klappt das Schlucken großer Kapseln

nämlich, wenn man den Kopf nicht nach hinten neigt - sondern zunächst nach vorne. Nimmt man die Kapsel nun mit einem Schluck Wasser ein, schwimmt die Kapsel nach hinten in den Rachen und rutscht besser nach unten.

Alternativ lassen sich manche Kapseln auch öffnen und die Inhalte dann in Wasser oder Joghurt mischen. Das geht allerdings längst nicht immer, bei Kapseln mit magensaftresistentem Überzug ist es sogar gefährlich. Vor dem Öffnen der Kapseln sollten Patienten daher in der Apotheke nachfragen.

dpa/tmn



Flutscht gut: Viele Patienten kommen mit Kapseln besser zurecht als mit Tabletten. FOTO: CHRISTIN KLOSE/DPA-TMN

Besser mit Erläuterung

Medikamente in der Apotheke erklären lassen

PINNEBERG Senioren sollten sich in der Apotheke die richtige Anwendung ihrer Medikamente zeigen lassen. Thomas Benkert, Vizepräsident der Bundesapothekerkammer, rät dazu besonders für technisch aufwendig verpackte Medikamente wie Augentropfen oder Mittel zum Inhalieren. Denn ältere Menschen haben oftmals Sehprobleme und können daher Medikamente verwechseln. Das kann lebensgefährlich sein. Wer wenig Kraft in den Fingern hat, sollte sich in der Apotheke auch bereits die Flaschen mit Kindersicherung öffnen lassen. Benkert rät, zu Hause ähnlich aussehende Flaschen und Dosen mit farbigem Klebeband oder

gut tastbaren Aufklebern aus Sandpapier oder Filz zu markieren. Apotheker können auch die Einreißkerben der Verpackungen von Wirkstoffplastern kennzeichnen. Zum Dosieren von Tropfen gibt es auch einen Trick: Wer nicht gut sieht, sollte diese statt auf einen Löffel in einen leeren Joghurtbecher fallen lassen. Die Tropfen machen beim Aufkommen am Becherboden ein Geräusch und lassen sich so besser abzählen.

dpa/tmn

Für internetaffine Senioren gibt es unter www.patienteninfo-service.de einen Service, der die häufig zu klein beschriebenen Beipackzettel vorliest. Man kann dort auch groß bedruckte Varianten ausdrucken.



„Krise oder nicht: Wir sind für Sie da. Darauf ist Verlass.“



EINFACH UNVERZICHTBAR.

Zuhören, verstehen, kümmern – dafür stehen die mehr als 19.000 Apotheken. Egal was kommt.

Meine Apotheke vor Ort. www.einfach-unverzichtbar.de

Apotheken: Einfach unverzichtbar

PINNEBERG Jedes Jahr am 7. Juni ist der „Tag der Apotheke“. Der bundesweite Aktionstag hat zum Ziel, über Funktion und Aufgaben der gut 19 000 Apotheken vor Ort im deutschen Gesundheitssystem zu informieren.

Seit Beginn der Coronapandemie stehen die Leistungen der Apotheken vor Ort in einem besonderen Fokus. Mit verschärften Hygienemaßnahmen, selbst hergestellten Desinfektionsmitteln und zusätzlichen Botendiensten haben sie ihre Patienten zuverlässig und kompetent versorgt. Doch das Leistungsspektrum der Apotheken kennt nicht nur den Krisenmodus, sondern auch den Versorgungsalltag, der ebenfalls oft herausfordernd ist.

Die Apotheken können ihre Patienten in diesen Tagen schneller und einfacher mit wichtigen Arzneimitteln versorgen. Dafür sorgen mehrere, für die Zeit der Corona-Krise getroffenen Neuregelungen in Gesetzen, Verordnungen und vertraglichen Vereinbarungen. Bei

Lieferengpässen kann die Apotheke leichter Alternativpräparate abgeben, und Patienten werden dabei vor zusätzlichen Aufzahlungen geschützt. Zudem wird der Botendienst mit dem Personal der Apotheken gestärkt.

Ziel ist es, die Kontakte gerade bei Risikogruppen zu reduzieren und damit einen Beitrag zur Bekämpfung der Corona-Pandemie zu leisten. „Die Ausnahmeregelungen geben dem Apotheker mehr Behandlungsfreiheit. Wir können auch bei Lieferengpässen viele Patienten direkt versorgen, die sonst nochmal in die Apotheke kommen müssten. Mehrkosten müssen sie nicht fürchten“, sagt Friedemann Schmidt, Präsident der ABDA – Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände.

„Mit der finanziellen Unterstützung für den Botendienst kann das Personal der Apotheke vor Ort außerdem stärker in die aufsuchende Betreuung vor allem von chronisch kranken und älteren Patienten gehen“, so Friedemann Schmidt. pm

Hamburg

tip KOMPAKT

Eröffnung des Zeise-Kinos

HAMBURG Das Hamburger Zeise-Kino an der Friedensallee öffnet am 25. Juni wieder seine Pforten. Für die Programmplanung der ersten Spielwoche können Kino-Fans per E-Mail an info@zeise.de ihren Wunschfilm angeben. Darüber hinaus bietet das Lichtspielhaus bis zum 24. Juni „Kino On Demand“ an. Besucher können sich in Kino 1 mit bis zu 50 Menschen einen Film ihrer Wahl anschauen. In dem großen, stark belüfteten Saal können die Corona-Vorsichtsmaßnahmen problemlos eingehalten werden. 1,50 Meter Abstand heißt, dass jede zweite Reihe gesperrt ist und zwischen den Gästen jeweils drei Sitze frei bleiben. Wer Interesse hat, kann eine E-Mail mit Angaben zum Filmwunsch, Termin und Anzahl der Gäste an das Zeise-Kino schicken. Auch die erste Premiere im Zeise-Kino steht schon fest. Am 2. Juli startet „Undine“, das bei der Berlinale ausgezeichnete Werk von Christian Petzold. *lzi*

Besonderes Filmerlebnis

AUTOKINO Auf dem Heiligengeistfeld stehen täglich mehrere Vorstellungen auf dem Programm



Von Lars Zimmermann

HAMBURG „Film ab“ heißt es ab dem 6. Juni auf dem Hamburger Heiligengeistfeld, wenn dort unter dem Motto „Bewegte Zeiten“ ein Autokino seinen Betrieb aufnimmt. Die Gäste des zentralen Autokinos in Hamburg erwartet ein cineastisches Programm, das sowohl brandaktuelle Filme als auch Klassiker umfasst und den Besuch zahlreicher Gäste vorsieht. Zur Eröffnung am Sonnabend, 6. Juni, wird ab 21 Uhr der Film „Lindenberg! Mach dein Ding!“ gezeigt. Bei der Autokino-Premiere werden Regisseurin Hermine Huntgeburth und Produzent Michael Lehmann dabei sein. Bei der Aufführung von „Systemsprenger“ (10. Juni, 18 Uhr) wird Produzentin Frauke Kolbmüller vor Ort sein.



Das Autokino startet mit dem Film „Lindenberg! Mach dein Ding!“.

FOTO: DPA

Passend zum Autokino werden auch Filme präsentiert, bei denen Fahrzeuge im Mittelpunkt stehen – unter anderem „Drive“, „Le Mans 66“ und „25 km/h“. Kinder- und Familienfilme wie „Die Heintzels“ und „Ostwind – Aris Ankunft“ sind dank der selbst bei Tageslicht funktionierenden LED-Leinwand ebenfalls Teil des umfangreichen Programms und sorgen für ein

Familienerlebnis der besonderen Art. Die Besucher können vor zwei Leinwänden in maximal 500 Autos auf dem Heiligengeistfeld Filme sehen. Unter der Woche finden vier bis sechs Vorstellungen am Tag statt, am Wochenende bis zu acht. Für zwei Erwachsene in einem Pkw kostet der Eintritt 24 Euro. Kinder bis 15 Jahre sowie Gäste auf der Rück-

bank zahlen 6 Euro. Tickets können ausschließlich vorab online erworben werden, eine Abendkasse gibt es nicht. Die Karten werden beim Einlass kontaktlos durch die geschlossene Fensterscheibe des Autos gescannt. Es wird auch die Möglichkeit geben, Snacks und Getränke vorab zu buchen. ■ www.autokino-in-hamburg.de

Das erwartet die Autofahrer in Hamburg

- HAMBURG** In Hamburg wird derzeit eifrig gebuddelt. Einige der Baustellen:
- Baumacker** (Pinneberger Chaussee bis Heidacker, bis 30. Juni)
 - Friedrich-Ebert-Straße/Frohmestraße** (Niendorfer Kirchenweg bis Schleswiger Damm, bis 30. August)
 - Luruper Hauptstraße** (Stadionstraße bis Achtern Styg, bis 27. Juni)
 - Kieler Straße** (Große Bahnstraße bis Torstraße, bis 30. Juni)
 - Osdorfer Weg** (Zum Hünengrab bis Theodorstraße, bis 27. Juni)
 - Tasköprüstraße** (Einbahnstraße aus Richtung Stresemannstraße, bis 1. August)
 - Friedensallee/Kolbehöfe** (Friedensalle 103 bis 109, bis 1. Juli)
 - Tinsdaler Kirchenweg** (Tinsdaler Heideweg bis Wittenbergener Weg, bis 30. Juni)
 - Amsinckstraße** (Brückeninstandsetzung, bis 3. November 2021)
 - Bullerdeich** (Vollsperrung wegen Erneuerung der Bahnbrücke, bis 17. Juli)
 - B 433** (Sanierung im Bereich Zeppelinstraße/Flughafenumgehung, bis 22. Juni).



250 Sorten sofort zum Mitnehmen!

Großauswahl im Großraum HAMBURG

Aktionszeitraum bis 23.06.2020



Kollektionspreis bei Einzelbestellung * inklusive Fußleiste & Dämmung €/m²

~~19.99~~

Aktionspreis €/m²

11.99

einschließlich Fußleiste & PE-Dämmung

Click-Laminat

Bestseller der Extraklasse für das natürliche Wohnambiente, Eiche Orient natur (8026) und weiß (8027), 8 mm Stärke, Nutzungsklasse 32, 15 Jahre Garantie. Format: 1.383 x 193 mm.

Unser Bestseller

8 mm

V4

Laminat DEPOT



Halstenbek bei Hamburg
Gärtnerstr. 100 „Wohnmeile“ gegenüber MÖBEL SCHULENBURG früher Home Market / Bustorff
Tel: 0 41 01 - 85 47 946

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Jetzt 14x: Bielefeld, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

* Verkaufspreis bei Sonderbestellung nach Produktmuster ohne Palettenlagerware

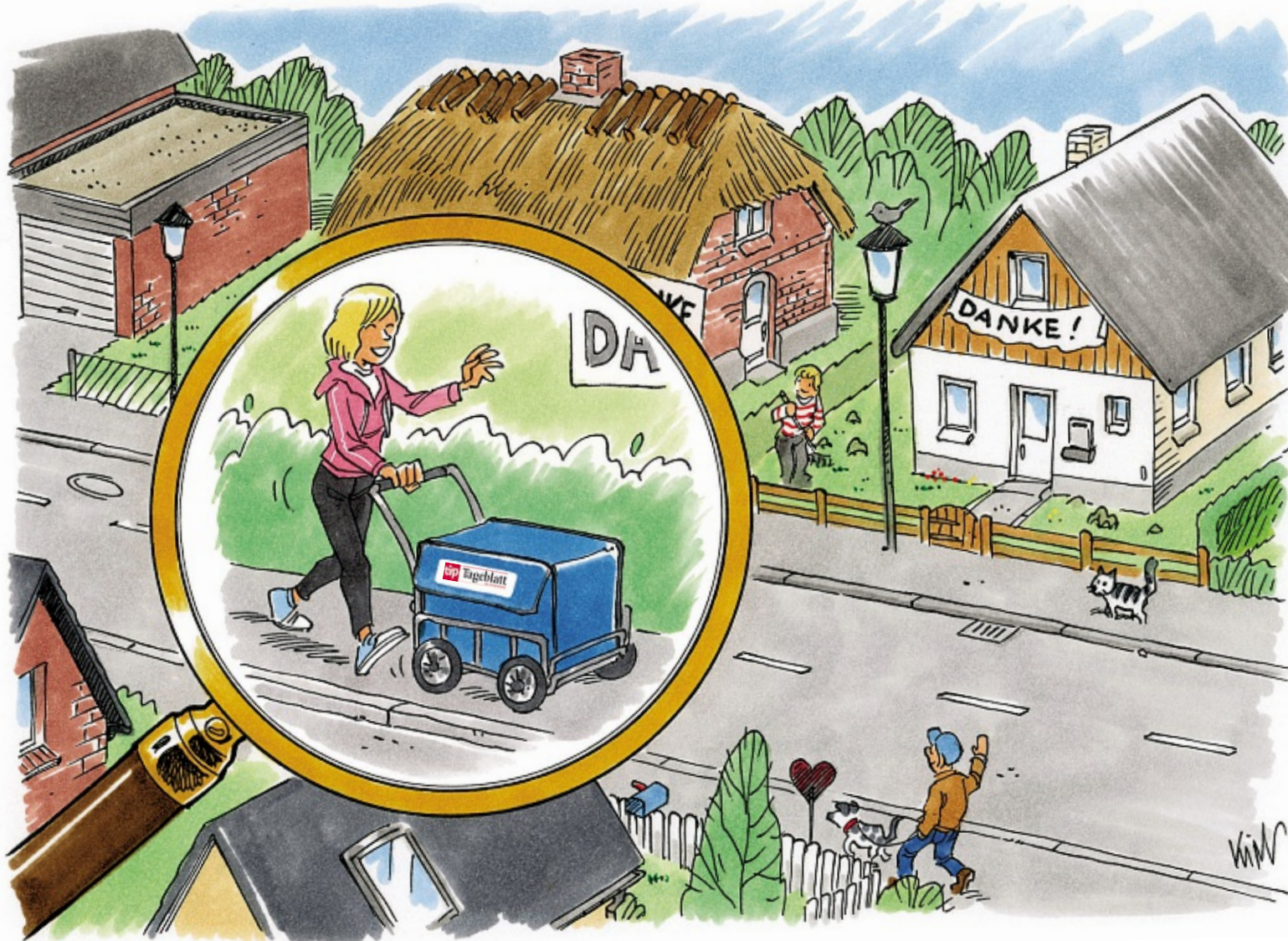
Laminat-Lager Nord GmbH
Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

Ausgezeichnet:
Heimtex Star 2019
Fachhändler des Jahres
BTH Heimtex Hamburg
www.raumausstattung.de
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!
Jeden Sonntag von 12-16 Uhr geöffnet
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

www.laminatdepot.de

Der ganze Norden blieb zu Hause. Der ganze Norden?



Liebe Verteilerinnen, liebe Verteiler,

Sie sind Woche für Woche unterwegs. Sie trotzen Wind und Wetter und auch dem Virus. Sie sorgen dafür, dass unsere Leserinnen und Leser am Wochenende wie gewohnt ihren Tip in den Händen halten – ein kleines bisschen Normalität in dieser bewegten Zeit.

Herzlichen Dank für Ihren unermüdlichen Einsatz.

Herzlichen Dank, dass Sie jede Woche wieder für uns da sind.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien alles Gute und vor allem: Bleiben Sie alle gesund.

Herzliche Grüße!

Ihr Team des A. Beig Verlages

Regionales

Kultur erleben auf ganz besondere Art

STATT LIVE-EVENTS Kreiskulturverband Pinneberg (KKV) stellt Kultur mit DVDs, CDs und Hörbüchern zusammen / Flexibel für neue Ideen

Von Dietmar Vogel

KREIS PINNEBERG Der Kreiskulturverband Pinneberg (KKV PI) um ihre Vorsitzende Elke Ferro-Goldstein trotzts auf ihre Art der Corona-Krise. Live-Erlebnisse mit Künstlern sind unter den aktuellen Abstands- und Anstandsregeln kaum mach-

bar. Um das Vakuum zu überbrücken, haben die Verantwortlichen eine Alternative im Angebot: „Kultur erleben im Angebot: „Kultur erleben mit dem KKV – für zu Hause“ heißt das Motto für Kultur-Hungrige.

Angebote in die Wohnzimmer bringen
„Wir haben uns gedacht,

dann laden wir Sie zu einem Kulturerlebnis in Ihre Wohnstube ein“, betont Beisitzerin und Mitorganisatorin Gudrun Arlt. Das Angebot lebt von ihrer Vielfalt: „Sie können wählen, ob Sie eine unserer DVDs anschauen möchten, eine Biografie einer bekannten Person lesen oder ob Sie gern mehr über einen

bestimmten Maler wissen möchten.“ Zur besseren Organisation des Angebots hat das KKV-Gremium eine abwechslungsreiche Angebotsliste zusammengestellt. „Nur diese Titel sind wählbar, Extrawünsche können nicht erfüllt werden, lautet das Reglement des KKV mit Sitz in der Kummerfelder Bundesstraße 74 c.

Kreativ und aufgeschlossen

Der Filmwunsch kann per E-Mail unter info@kreiskulturverband-pinneberg.de und alternativ per Telefon unter (04121) 623 80 geordert werden. Das persönlich zusammengestellte Kulturgeschenk wird dann umgehend per Post zugeschickt. Je nach Bedarf wird die Liste monatlich ergänzt.

Das KKV-Team zeigt sich kreativ und aufgeschlossen:



Eine Biografie über den Maler Vincent van Gogh zu lesen, ist immer wieder spannend. FOTO: DPA/MONIKA SKOLIMOWSKA

„Sollten Sie auch Interesse an CDs mit klassischer Musik oder Hörbüchern haben, informieren Sie uns bitte. Dann schauen wir, ob wir unser Angebot erweitern können.“

„Bei den Angeboten handelt es sich um gut erhaltene gebrauchte Spenden“, unterstreichen KKV-Vorstand Elke Ferro-Goldstein und Gudrun Arlt.

HINTERGRUND: DIE ANGEBOTSLISTE 1

Kultur erleben mit KKV" Angebotsliste: Nur diese Titel sind auswählbare DVDs:	nende Komödie mit Paul Hogan 07. „Fleisch ist mein Gemüse“ – Witziger Kultfilm 08. „Circus World“ – John Wayne als Zirkusdirektor 09. Mozart-for the People – Classic-DVD mit Freidrich Gulda 10. Die Schneekönigin – Märchenfilm
01. Der Seewolf mit Raimund Harmstorf 02. Schulze gets the blues – Komödie 03. Der schwarze Falke – Western mit John Wayne 04. Die Klotzköpfe – Dick und Doof 05. Patch Adams – ein Doktor mit Herz – Komödie mit Robin Williams 06. „Crocodile- Dundee“ – span-	Biografien – aus dem Leben von: 01. Bud Spencer; 02. Hardy Krüger; 03. Ottfried Fischer; 04. Iris Berben 05. Gerhard Schröder von 1996;

Bekannte Maler: 01. Hundertwasser 02. Paul Klee 03. Cezanne 04. Van Goghs Provence 05. Der Hamburger Künstlerclub von 1897. Aufgrund dieser Erfahrung wurde die Angebotsliste 2 um die Rubrik „Hörbücher“ erweitert. Für die weiteren Staffeln plant der Kreiskulturverband das Angebot um eine Rubrik „klassische Musik aus fremden Ländern“ zu erweitern, mal sehen, wie das ankommt. vog

ANZEIGENSONDERVERÖFFENTLICHUNG

MEIN HALSTENBEK

Geschäfte stellen sich vor

Schulstraße 12
25469 Halstenbek
Tel.: 0 41 01-8 05 14 40
Mail: okyaku@gmx.de

Täglich Mittagstisch
Online Reservierung: www.okyaku-restaurant.eatbu.com

Hörgeräte | Zacho

Probleme mit dem Hörgerät? Holen Sie sich bei uns ein modernes neues und wir nehmen Ihr altes in Zahlung. **Es winken bis zu 150 € Rabatt!**

25469 Halstenbek • Gustavstraße 7 • Tel. 04101- 805 75 95
25462 Rellingen • Am Rathausplatz 17 • Tel. 04101- 37 68 84
Mehr auf www.zacho.de

**HYGIENE CONCEPT
NEUESTER STAND**

Hier blüht dir was...

Blumen & Pflanzen für Haus & Garten
Zimmerpflanzen • Geschenkkideen • Kreative Floristik

Blumenhof Pein

Dockenhudener Ch. 96 • Halstenbek • ☎ 041 01-41188 • blumenhof-pein.de

www.lunei.de

☎ 04101 85 65 090
Gärtnerstraße 1
25469 Halstenbek

**Ihr Ansprechpartner
für Pinneberg, Schenefeld, Halstenbek,
Rellingen, Ellerbek und Tangstedt.**

Sie wollen für Ihr Unternehmen werben, dann kontaktieren Sie mich, ich berate Sie gern.

Sascha Cers
Telefon: 0 41 01/5 35-6202, E-Mail: sascha.cers@a-beig.de

A. Beig
Druckerei und Verlag
GmbH & Co. KG

Technik und Service vor Ort

Jensen Augenoptik bietet modernste Untersuchungsmöglichkeiten, stylische Sehhilfen und Reparatur

HALSTENBEK Die Heimat von Jensen Augenoptik in der Halstenbeker Hauptstraße 40 ist nicht zu übersehen. 1982 eröffnete Thomas Jensen im „Lila“ Haus sein Geschäft, das seit 2017 von seiner Nichte Nicole Bellon geführt wird. „Auch wenn das Haus von außen nicht so modern aussieht, sind wir modern“, sagt Bellon. Sie wirbt für die Auswahl und Beratung vor Ort: „Man muss nicht immer nach Hamburg in die City fahren, um attraktive und stylische Sehhilfen zu finden.“

Vier Mitarbeiterinnen kümmern sich bei Jensen Augenoptik um die passende und attraktive Sehhilfe – oder die modische Sonnenbrille. Das Angebot reicht von preiswerten Eigenmarken bis hin zu Markenmodellen. „Ganz neu glitzert es bei uns mit Swarovski“, sagt Bellon lachend. Die Marke ist ins Sortiment aufgenommen worden. „Der persönliche Kontakt zum Kunden ist uns wichtig. In unserer eigenen Werkstatt schleifen wir die Brillengläser noch selbst, können Modelle schnell und unkompliziert anpassen, um den Tragekomfort zu erhöhen und auch die meisten Reparaturen direkt im Haus selbst erledigen“, erläutert Bellon. Kinder und Jugendliche bis 18 Jahren erhalten bei Vorlage eines Kas-



Das Team von Jensen Augenoptik sorgt dafür, dass Kunden im „Lila Haus“ in Halstenbek eine moderne Auswahl an Sehhilfen und Sonnenbrillen finden: Julia Kraus (von links), Nicole Bellon, Martina Brinkmann und Bettina Fonteyne. FOTO: BASTIAN FRÖHLIG

senrezepts und Kaufs einer kompletten Brille die Entspiegelung der Gläser kostenlos. „Das Ausmessen der Glasstärke liegt bei uns in Meisterhand. Da wir uns für diese wichtige Angelegenheit gern Zeit nehmen möchten, bitten wir um vorherige Terminabsprache“, sagt Bellon. Termine können telefonisch oder per

E-Mail vereinbart werden. Beim Sehtest wird auf 3D-Technik gesetzt. „Mit dem System Paskal 3D machen wir die Augenglasbestimmung so angenehm wie möglich und untermauern unseren innovativen Anspruch. Wir möchten sicher sein, dass wir unseren Kunden nicht nur die passende Fassung, sondern auch die

besten Gläser anbieten können“, sagt Bellon. **Kontakt:** Jensen Augenoptik e.K., Hauptstraße 40, 25469 Halstenbek, Telefon (04101) 402737, E-Mail: info@jensen-optik.de. **Öffnungszeiten:** Mo-Fr: 9 bis 12.30 Uhr und 14 bis 18.30 Uhr. Sa: 9-13 Uhr. **baf** www.jensen-optik.de

ANZEIGENSONDERVERÖFFENTLICHUNG



MEIN HALSTENBEK

Geschäfte stellen sich vor



Beratung mit Sicherheitskonzept

Tom Rommerskirchen übernimmt die Leitung der Halstenbeker Filiale von Hörgeräte Zacho

HALSTENBEK „Die Menschen können wieder beruhigt zu uns kommen“, sagt Hörakustikermeister Per Zacho. Die Hygienekonzepte mit Mund-Nasen-Masken, Spuckschutz, Desinfektion der Räume zwischen Terminen und Abstandsregeln sind in den Filialen in Halstenbek, Gustavstraße 7, in Rellingen, Rathausplatz 17, sowie den fünf Standorten in Hamburg längst umgesetzt. In Halstenbek müssen sich Kunden auf eine Veränderung einstellen. Filialleiterin Sandra Giering wechselt zum Standort Hamburg-Hoheluft. „Sie wohnt quasi nebenan und spart dadurch einiges an Fahrzeit“, erläutert



Tom Rommerskirchen (rechts) wurde von Per Zacho zum neuen Leiter der Filiale in Halstenbek benannt, wo er sich mit Nadine Kloke (links) und Stefanie Silvester um die Hörgesundheit der Kunden kümmern wird. FOTO: BASTIAN FRÖHLIG

tert Zacho. Der Nachfolger wechselt aus der Hamburger Filiale nach Halstenbek: Tom Rommerskirchen. Der 22-Jährige ist bereits seit

fünf Jahren in der Hörakustik. „Ich freue mich auf die Aufgabe. Den Alltag als Hörakustiker kenne ich und ich freue mich nun, das Ganze

zu steigern und neue Aufgaben übernehmen zu dürfen. Dabei freue ich mich auf die Zusammenarbeit mit dem bestehenden Zacho-Team“, sagt Rommerskirchen. Hörgeräte Zacho unterstützt weiterhin die Aktion „Hilfe für kleine Ohren“ des Lions-Hilfswerks. „Wer bei uns ein neues Hörsystem erwirbt, kann sein altes in Zahlung geben. Dafür gibt es bis zu 150 Euro“, erläutert Zacho. Die Geräte werden aufgearbeitet und dem Lions-Club gespendet. Dieser unterstützt Kinder in Entwicklungsländern mit den Hörhilfen, die dort oftmals für Familien nicht zu bezahlen wären. baf
► www.zacho.de

„Vereine mussten sehr kreativ sein“

Halstenbeker Turnerschaft entwickelt Online-Trainingsangebote für seine Mitglieder / 125-Jahr-Feier verschoben

HALSTENBEK „Vereine mussten in den letzten Wochen sehr kreativ sein“, sagt Heike Fenske, Geschäftsführerin der Halstenbeker Turnerschaft (HT). Aufgrund der Corona-Krise war Vereinssport zunächst nicht möglich. „Wir haben entsprechende Online-Angebote und Videodrehs für jeden Bereich auf die Beine gestellt“, berichtet Fenske. Sie und einzelne Abteilungsleiter entwickelten Hygienekonzepte als die Hallen wieder öffneten. „Für jede Halle brauchten wir ein anderes Konzept. Ich bin den Trainern und Übungsleitern sehr dankbar, dass sie so flexibel waren“, sagt Fenske. Während viele Unternehmen



Der Vereinsvorsitzende der Halstenbeker Turnerschaft, Jürgen Freybe (Zweiter von links) und Geschäftsführerin Heike Fenske (rechts in weiß) trainieren beim Tai Chi mit. FOTO: FRÖHLIG

Kurzarbeit anmelden mussten, wurden bei der HT Überstunden gemacht, um Inhalte zu erstellen, Anträge zu stellen und Konzepte zu liefern. „Die Bereitschaft zur Flexibilität war auf allen Seiten da. Man kann nicht nur jammern,

sondern muss positiv mit der Krise umgehen“, sagt der Vereinsvorsitzende Jürgen Freybe. Er ist überzeugt: „Durch die Corona-Krise ist noch einmal deutlich geworden, welche hohe soziale Bedeutung Vereine haben.“

Die Mitglieder hielten dem Verein die Treue. Die Austritte in den ersten beiden Quartalen des Jahres lagen unter dem Durchschnitt der Vorjahre. „Ich möchte unseren Mitgliedern danken. Ich muss aber auch dem Rathaus ein Lob aussprechen, wo man uns immer unterstützt hat“, sagt Fenske. Freybe ergänzt: „Wir schimpfen ja auch mal auf die Gemeinde, wenn etwas nicht klappt, da müssen wir auch loben, wenn es so gut läuft wie jetzt.“ Eines ist allerdings trotz allen Engagements schon klar: Die 125-Jahr-Feier wird ausfallen. „Die werden wir nachholen, wenn es möglich ist“, versprechen Fenske und Freybe. baf
► www.ht-sport.de

Spezialwerkzeuge und runde Abläufe

Die Kunden der Firma WESTO kommen aus der metallverarbeitenden Industrie und dem Medizinbereich

HALSTENBEK Die Geschäftsräume der WESTO Zerspanungswerkzeuge GmbH liegen in der zweiten Reihe in der Gärtnerstraße. Die Sichtbarkeit ist für den Fachbetrieb aber nicht wichtig. „Wir sind rein in der Industrie und dem B2B-Bereich tätig“, erläutert Benjamin Janson, zuständig für Vertrieb und Marketing. Das von Uwe Stoldt geführte Unternehmen versteht sich als regionaler Zulieferer und Dienstleister im Bereich Maschinenbau. Die Kunden kommen aus der metallverarbeitenden Industrie und dem Medizinbereich (Implantatherstellung). WESTO entwickelt für diese Betriebe entsprechende Spezialwerkzeuge und hilft, mit Anwendungs-



Das Team der Firma WESTO Zerspanungswerkzeuge versteht sich als regionaler Zulieferer und Dienstleister. FOTO: WESTO

technikern vor Ort, Prozesse und Abläufe zu optimieren. Prokurist Sebastian Janson absolvierte seine Ausbildung zum Groß- und Außenhandelskaufmann im väterlichen Betrieb. Seit 2013 ist er fest angestellt und für die Berei-

che Vertrieb und Marketing verantwortlich. Seit drei Jahren hat er Prokura und will das Unternehmen, das dieses Jahr sein 35-jähriges Bestehen feiert, weiterführen. „Ich habe mir darüber früher nie Gedanken gemacht,

ins Familienunternehmen einzusteigen“, sagt Benjamin Janson. Er war 16 Jahre für eine Wirtschaftsauskunftei tätig und hat sich auf Controlling, Consulting sowie Online-Handel spezialisiert. „Als mein Vater mich Ende 2018 gefragt hat, habe ich gedacht, es ist Zeit für einen Tapetenwechsel.“ Zusammen mit seinem Bruder will er das Unternehmen noch weiter digitalisieren und in die Zukunft führen, wenn Vater Uwe Stoldt am 1. Oktober 2023 in den Ruhestand geht. Nach dieser Zeit wird Uwe Stoldt seinen beiden Söhnen allerdings weiterhin in beratender Funktion zur Seite stehen. baf
► www.westo-werkzeuge.de

Nicole Bellon · Augenoptiker-Meisterin



Jensen

AUGENOPTIK e.K.
Inhaberin: Nicole Bellon

HAUPTSTR. 40 · 25469 HALSTENBEK · TEL. 04101/40 27 37
jensen.optik@t-online.de www.jensen-optik.de

125 JAHRE HALSTENBEKER TS

125 JAHRE
SPORT. GEMEINSAM.
SPORT. FÜR ALLE.

MEHR ALS 2000 MITGLIEDER



20 SPORTARTEN
20 GYMNASTIKKURSE
6 FITNESSKURSE

INFOS AUF HT-SPORT.DE



Telekommunikation für Halstenbek

GWHtel GmbH & Co. KG
Osteschweg 9 · 25469 Halstenbek
Telefon 0 41 01 / 49 07 888
Fax 0 41 01 / 49 07 133
info@gwhtel.de · www.gwhtel.de



04101-41153
www.dohrmann-bestatter.de

A. Dohrmann

Bestattungsinstitut in vierter Generation

Praxis für Kieferorthopädie

Dr. Jörn Kruse

Fachzahnarzt für Kieferorthopädie

Rathausquartier 9
25469 Halstenbek

Tel.: 04101- 805 8484
Fax: 04101- 805 8488

Web: www.kfo-halstenbek.de
E-Mail: praxis@kfo-halstenbek.de



Verkaufen Sie mit dem Testsieger!

DAHLE & COMPANY
Halstenbek
Tel. 04101.604 82 88
halstenbek@dahlercompany.de

WESTO

Zerspanungswerkzeuge | Präzision in Perfektion

Gärtnerstr. 81b | 25469 Halstenbek
Tel.: +49 4101 42689 | www.westo-werkzeuge.de

B+R

Bauen & Renovieren GmbH

Bauerfahrung seit 1960

Lankoppelweg 35 b · 25469 Halstenbek
04101-402402 info@bauen-u-renovieren.de



Adolf Brandt GmbH

Lütten Immels 3 · 25469 Halstenbek
www.sanitaer-brandt.de · e-mail: service@sanitaer-brandt.de
Telefon (0 41 01) 4 11 72 · Fax (0 41 01) 40 17 13
Heizungsbau · Solaranlagen · Sanitär · Komplettbad · Bedachung
Heizungs-Check · Beratung · Kundendienst · Klempnerei





WIR SIND COOLER ALS DU DENKST!

Sie sind **Sozialpädagogische/r Assistent*in**
Altenpflegehelfer*in
Pflegeassistent*in

oder **sonstige Betreuungskraft (d/w/m)**
und mit Ihren jetzigen Arbeitsbedingungen unzufrieden?
Oder brauchen Sie eine Veränderung?

Dann rufen Sie uns an: 0175 4 41 51 64

Hausgemeinschaft Halstenbek, U. Mizhueva, Loerbros-Weg 3, 25469 Halstenbek





Gehalt

3.200,- €*

* zzgl. Weihnachtsgeld, Zusatzqualifikationen, Vollzeit

Wir suchen

Pflegefachkräfte (m/w/d)
im vollstationären Bereich sw.

Wohnbereichsleitung (m/w/d)
in Halstenbek.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung

Hartkirchener Chaussee 19
25469 Halstenbek
(04101) 37 63 0
heimleitung@haus-halstenbek.de

TECHNISCHE BERUFE

Für unsere Werkstatt suchen wir ab sofort in Vollzeit einen

- **Industriemechaniker** w/m/d
- **Maschinenschlosser** w/m/d
- **Mechatroniker** w/m/d
- **Betriebsschlosser** w/m/d

Es erwartet sie ein sicherer und ausbaufähiger Arbeitsplatz in einem kleinen Team mit abwechslungsreichen Tätigkeiten und individuellen Entwicklungsmöglichkeiten.

Rückfragen und Bewerbungen an:

C-Pack Verpackungsmaschinen GmbH
Frauke Helfer
Kleiner Moorweg 34
25436 Tornesch
04122/511 73, info@c-pack.com

Der beste Startblock für Ihre Laufbahn.



STADT SCHENEFELD

Bei der Stadt Schenefeld (ca. 19.000 Einwohner), gelegen in der Metropolregion Hamburg, ist zum 01.08.2020 bzw. zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

Schulsekretär*in für die Gemeinschaftsschule

mit 18 Wochenstunden, montags bis donnerstags, unbefristet neu zu besetzen.
Die Arbeitszeit beginnt montags um 07:45 Uhr und dienstags bis donnerstags gegen 09:30 Uhr.
Schwerbehinderte werden bei sonst gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Die vollständige Stellenausschreibung ist einsehbar unter:

www.stadt-schenefeld.de

UNSER KREIS – UND SIE MITTENDRIN

Die Kreisverwaltung Pinneberg sucht für die Ausländerbehörde/Team Humanitäre Angelegenheiten zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine*n

Sachbearbeiter*in

im Rahmen einer unbefristeten Vollzeitbeschäftigung von 39 Wochenstunden.

Sie finden den vollständigen Text der Stellenausschreibung unter <https://karriere.kreis-pinneberg.de>, Menüpunkt Stellenangebote.

Wir freuen uns auf Sie!



**RE-NOTARFACHANGESTELLTE*
TE*R in VZ/TZ**, gehobene Vergütung, Notariat in Schenefeld, mail@vboe.de, 040/85503690

Jetzt stellen Sie sich mal vor!
Am besten in unserem großen Stellenmarkt.



Der AZV Südholstein ist im Kreis Pinneberg und in Teilen der benachbarten Kreise für die Abwasserbeseitigung zuständig und betreibt das Klärwerk Hetlingen.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir befristet für zwei Jahre und in Teilzeit mit 25 Stunden/Woche einen

Mitarbeiter (m/w/d)* Finanzbuchhaltung

für die Kreditoren- und Debitorenbuchhaltung.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.azv.sh/aktuelles/stellenausschreibungen.

Bitte schicken Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen unter dem Kennwort „Fibu“ bis zum 21.06.2020 per Post oder als PDF-Datei an nebenstehende Adresse.

*Soweit in dieser Stellenbeschreibung nur die männliche und/oder weibliche Form verwendet wird, sind damit, im Interesse der besseren Lesbarkeit, alle Geschlechter gemeint.

AZV Südholstein
Personalabteilung
Am Heuhafen 2
25491 Hetlingen
Tel. 04103 964-0
personal@azv.sh



STADT SCHENEFELD

Bei der Stadt Schenefeld, gelegen in der Metropolregion Hamburg, ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt im Fachdienst Schule, Sport und Kultur eine Vollzeitstelle als

Leitung der Stadtbücherei Schenefeld

unbefristet, nach Entgeltgruppe 10 TVöD neu zu besetzen.
Bewerbungen schwerbehinderter Personen werden bei sonst gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.
Die vollständige Stellenausschreibung ist einsehbar unter:

www.stadt-schenefeld.de

Per sofort in Vollzeit gesucht

Für unseren Zulassungsdienst in Tornesch suchen wir eine/-n **freundliche/n Mitarbeiter/-in (m/w/d)** für 40 Wochenstunden.

Zu Ihren Aufgaben gehört die Aufbereitung von Unterlagen, das Einpflegen von Aufträgen in unser EDV-System sowie teilweise das An- bzw. Abmelden von Fahrzeugen.
Ein PKW wird gestellt.

Sie arbeiten selbstständig, zielorientiert und wollen sich einer interessanten Aufgabe stellen?
Dann sollten Sie sich bei uns bewerben.

ASTORGA Fritz Lange GmbH & Co. KG
Südfeldstraße 3, 31832 Springe
oder per E-Mail: bewerbung@astorga.de





Für unsere Verwaltung in Pinneberg, suchen wir als Krankheitsvertretung, zunächst befristet für ein Jahr einen

Personalsachbearbeiter (m/w/d) in Teilzeit 20 – 25 Stunden

Ihre Aufgaben:

- Pflege von Personalakten und Datenbanken
- Erstellung von Bescheinigungen für Mitarbeiter und Ämter
- Aushilfskostenabrechnungen erstellen sowie Vorbereitung der Gehaltsabrechnungen von Festangestellten inklusive der Prüfung der Abrechnungen
- Schreiben von Arbeitsverträgen, Zusatzvereinbarungen, Kündigungen und Zeugnissen
- Berechnung von Urlaubsansprüchen und Controlling von Arbeits- und Krankheitszeiten
- Ansprechpartner in personalrelevanten Themen und Überwachung der Einhaltung aktueller arbeitsrechtlicher Gesetzgebungen

Ihre Anforderungen:

- abgeschlossene Ausbildung im kaufmännischen Bereich
- Erfahrungen im Personalbereich
- selbstständige und strukturierte Arbeitsweise
- versierter Umgang mit MS-Office und erste Erfahrung mit DATEV
- hohes Maß an Selbstorganisation, Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung unter Angabe Ihrer möglichen Arbeitszeiten und Ihres Eintrittstermins an folgende Adresse:

Meyer's Frischemärkte
Personalabteilung
Friedrich-Ebert-Straße 38-40
25421 Pinneberg

oder per Mail an Bewerbung@meyers-frischemarkt.de.

Für unseren Hauptsitz in Rellingen suchen wir eine erfahrene und selbstständig arbeitende

Rechtsanwaltsfachangestellte (m/w/d)

Weitere Informationen finden Sie auf www.hass-hatje.de.

Sie haben Interesse? Dann bewerben Sie sich bei uns!

„Anruf genügt!“, sagt unser Personalleiter Karsten Blank.

Rufnummer: 04101 502189

E-Mail: bewerbung.buchhaltung@hass-hatje.de





Bauzentrum • hagebaumarkt

Eichenstraße 30-40 • 25462 Rellingen • www.hass-hatje.de

Hier investieren Sie richtig.

sh:z-Stellenmarkt.



Die Stadt Tornesch stellt zum 01.10.2020 eine*n

hauptamtliche*n Gerätwart*in (m/w/d)

für die Freiwillige Feuerwehr Tornesch ein.

Die Stellenausschreibung und weitere Informationen zu der Stelle finden Sie im Internet unter www.tornesch.de > Rathaus & Politik > Stellenausschreibungen.



Die Stadt Tornesch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine*n

Verwaltungsfachangestellte*n (m/w/d)

für die Bereiche Wohngeld und Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz.

Die Stellenausschreibung und weitere Informationen zu der Stelle finden Sie im Internet unter www.tornesch.de > Rathaus & Politik > Stellenausschreibungen.

Maximo Hotel Pinneberg sucht

Bürokauf-frau/-mann

in Teilzeit, 3 Tage á 6 Stunden, von 14 Uhr - 20 Uhr wöchentlich.

Schriftliche Bewerbung an maximo@hotel-pinneberg.net

Handwerker (m/w/d) gesucht!

Trockenbauer, Zimmermann, Tischler, Maurer oder Allrounder für den Bereich HH und Umgebung

S.a.B. Service am Bau, Tornesch
Tel. 0172-9568940

Reinigungskräfte m/w

f. Wedel ges., fester Minijob
Teilzeit od. Urlaubsvertretung

AZ: Mo-Fr 18.00-19.50
oder 22.00-24.00

Tel. 04103/800 880

Haushaltshilfe für Witwer in Wedel gesucht, auch Fahrten zu Arztterminen und zum Einkaufen sowie nette Gesprächspartnerin. Bitte aus Wedel oder Umkreis. Tel. 04103-88647

Arbeiten bei EDEKA Appel

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin

- **Abteilungsleitung Obst / Gemüse (m/w/d)**
- **Mitarbeiter in der Getränkeabteilung (m/w/d) Vollzeit oder Teilzeit**

Voraussetzungen:

- Begeisterung am Umgang mit Menschen und Lebensmitteln
- Dienstleistungsbereitschaft und Kundenorientierung, Team- und Kommunikationsfähigkeit, Selbstständigkeit und Gewissenhaftigkeit, sowie Einsatzfreude und ein gepflegtes Erscheinungsbild
- Eine abgeschlossene Ausbildung im Verkauf oder Berufserfahrung sind wünschenswert (nicht zwingend erforderlich)

Wir bieten Ihnen:

- Ein familiäres Betriebsklima mit motivierten und engagierten Mitarbeitern ist die Basis für unseren Erfolg.
- erfolgreiches Mittelstandsunternehmen
- Regionalität & Individualität in Pinneberg und Umgebung
- wir genießen das volle Vertrauen unserer Kunden
- Wir sind ein Familienbetrieb, in dem Menschlichkeit zählt
- Tradition, Aktualität, Fortschritt
- attraktive Zusatzleistungen

Sie sind motiviert, fleißig, kontaktfreudig und haben Spaß an neuen Herausforderungen?
Dann bewerben Sie sich jetzt!

EDEKA Appel Krupunder Heide 2a • 25462 Rellingen • Tel. (0 41 01) 36 97 66 • Bewerbung an: monika.prahl@edeka-appel.de

Schneller, höher, weiter.



Wir suchen für unser Objekt im **Raum Pinneberg** einen **erfahrenen Koch mit Verantwortung m/w/d in der Seniorenspflege** mit deutschen Sprachkenntnissen. Sozialversicherungspflichtig
AZ: Kernarbeitszeit zwischen 05:30 – 15:00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Anruf
0511 – 842 66 70
www.peter-schneider.de

Dienstleistungen von Menschen für Menschen

Teamfähig? Reinigungskräfte

Dann suchen wir Sie!
Für unser Objekt in **Halstenbek** in den frühen Morgenstunden 6 Tg./Wo. in den Abendstunden 6 Tg./Wo.
Auf 450,-€-Basis/Lohnsteuerkarte
Telefon 04101 / 43370



Der Fachmarkt **KüchenTreff Elmshorn**

Ihr Partner für Einbauküchen und mehr • Küchen von Mensch zu Mensch!



0 41 21 - 43 83 01

www.kuechentreff-elmshorn.de

Vorab-Küchenaufmaß ohne Kosten und Kaufverpflichtung

Stellenmarkt

NEBENTÄTIGKEITEN

Dipl.-Päd. (Rentnerin) mit langjähriger Erfahrung in der LRS-Förderung und Begleitung im Fach Deutsch bis zum Abitur sucht Tätigkeit in diesem Bereich. Interessiert bin ich auch am Korrektorat wissenschaftlicher und belletristischer Texte und der Mitarbeit bei der Konzeption pädagogischer Maßnahmen. Kontakt unter: 0152-36362657

Handwerker sucht Arbeit.Dach-Fassade-Holz-Garten
☎ 01779546923

Arbeiten rund ums Haus, auch Dacharbeiten aller Art. Kostenlose Beratung, An- u. Abfahrt kostenlos. Tel. 0152/12891940

Erfahrene, zuverlässige Putzfee für gr. EFH m. 2 Erw. + Hund in Fahrdorf gesucht, 1 x wöchentl./ca. 3 Std vorm., bei guter Bezahlung. Näheres : Tel: 0152/08677032

Haushaltshilfe für 6-8 Stunden die Woche in Rendsburg gesucht ☎01702387123 ab 17 Uhr

STELLENGESUCHE

Handwerker für Dach und Fassade führt Kleine und Große Arbeiten aus ☎017659969753

Restaurantfachmann mit langj. Erfahrung sucht Arbeit für die Sommersaison 2020 ☎ 04841/872347

Reisemarkt

HARZ

Braunlage, gemütl. exkl. FeWo für 2 - 4 Pers., Seilbahnnahe, in guter Lage. T. 0421/3225729

NORDSEE

Büsum (Warwerort): FeWo direkt am Wasser, ebenerdig, Terrasse, Strandkorb. Tel. 04834/8820

Wyk/Föhr f. 2 Pers FeWo nahe Südstrand, Terrasse, PKW-Stpl., Juli, Aug., Sept., Okt n. frei. Anfragen ☎ 04633-8262 o. 0162-4309069

OSTSEE

Stolpe auf Usedom schöne FeWo hat noch einige freie Termine für ihren Sommerurlaub www.landhausamhaff-fewo.de

SERVICE

Unseren freundlichen **TELEFONSERVICE** sollten Sie nutzen.



Wir sind für Sie da! Kundencenter Pinneberg: Manuela Seimer

Leser-Service: Telefon 0800/2050 7400*
Telefax 0800/2050 7401*

Anzeigen-Service:

Pinneberg	Telefon 0800/2050 7404*
	Telefax 0 41 01/5 35-6236
Quickborn	Telefon 0800/2050 7404*
	Telefax 0 41 06/6 07 75
Wedel	Telefon 0800/2050 7404*
	Telefax 0 41 03/8 34 88
Barmstedt	Telefon 0800/2050 7404*
	Telefax 0 41 23/7 70 77
Elmshorn	Telefon 0800/2050 7404*
	Telefax 0 41 21/297-2838
Uetersen	Telefon 0 41 22/40 08 30-6288
	Telefax 0 41 22/40 08 30-6199

* gebührenfrei

A. Beig Druckerei und Verlag GmbH & Co. KG

Automarkt

OPEL

Astra Caravan mit Anhänger-Kupplung, Bj. 2004, 170tkm, 600,- € VB, Tel. 04122-47093

VERSCHIEDENE PKW Ankauf

Ank. PKW, Transporter, Geländewag., Busse, heil/Unfall/Motorschad., zahle gut, 04191 -9105879 0171-2161188 (a. Whatsapp)

Ank. Toyota, Audi, VW, Opel, Skoda, Seat, Hyundai, BMW, Ford, Nissan, MB, heil/defekt 0151-75019324

!! Ankauf aller Kfz-Arten!! heil + def., in jedem Zust., bitte alles anbieten - auch Motorschäden, Unfall, hohe km oder sonstige Mängel. täglich: 04101-3708509

!! Ankauf für Export !! PKW, kl. Busse, Geländew., kl. Transp., alle Marken, heil + def., fairer Preis, seriös, Abmeldung. Tögl.: 0170-5339005 auch WhatsApp

Ankauf v. PKW und Motorrädern auch defekt. Tel. 0170-9330440

KFZ-ANKAUF
Kaufe fast jeden Pkw/Transporter tot oder lebendig
HOLGER SCHREMMER
Tel. 0 40 / 8 51 36 16

ZWEIRÄDER

Suche Bundeswehr Hercules auch im schlechten Zustand und Teile. ☎ 04624/4572550

WOHNWAGEN/REISE

+Ankauf Wohnwagen-/mobile alle Bj. und Typen T:0160-5142757

Luxus-Wohnmobil KNAUS SUN-I, 3-Achser, 5,5 t, HU 0821, 33000 KM. 85000€. Tel. 0176/96694499

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

WoMo Bürstner, Bj. 91, Alkoven, L: 5,50m, heller Ausbau, TÜV 10/20, viele Neuteile, an Bastler, VB 4.300€. Tel. 0171/9525475

Finden Sie Ihr neues Auto - auf
www.shz.de/auto

sh:z ...hier zu Hause

Bekanntschaften

ER SUCHT SIE

Gerd ist mit s. 83 J. fit wie e. 70-jähriger. Er sucht e. flotte Dame in s. Alter für gemeins. Unternehmungen. PV SASKIA, 040/511 60 89, tägl. von 11 -20 Uhr, auch am Wochenende.

Partnersuche für Jung und Alt!
Auch in Ihrem Wohngebiet. Vorgestellt von NDR und Presse! **www.partnerboerse-nord.de**, Tel.: 0431-2398134

SIE SUCHT IHN

Zeit f. Veränderung! Sie, Anf. 70 J., fit, flott u. frdl., sucht pass. Ihn bis 76 J. mit Herz, Hirn u. Humor für alles, was gemeins. einfach schön ist! Fl. +30 km ☒ FL206917Z

Gerda, 76/verw., wünscht sich wieder Geborgenheit & Liebe an der Seite e. ehrl. Mannes zw. 75 & 84 J. PV SASKIA, 040/511 60 89, tägl. von 11 -20 Uhr, auch am Wochenende.

Hüb. Afrikanerin su. Mann (ü 55) für eine feste Beziehung. Brief bitte mit TelNr. ☒ EH206920Z

WO BIST DU?

Billy aus Hildesheim sucht DICH! Du kommst aus Flensburg! Wir haben uns beim Plage Noire 2019 abends vor dem Hauptzelt getroffen und eine nette Unterhaltung geführt, diese würde ich sehr gerne mit dir fortführen! Du sagtest: "Man sieht sich immer zweimal". Bitte melde dich unter ☒ FL206873Z

Immobilienmarkt

HÄUSER Verkauf

Für vorgemerzte Kunden mit Kapitalnachweis suchen wir

- Resthöfe
- Reitanlagen
- ganze landwirtschaftliche Betriebe

Einschätzung durch Sachverständigen. Diskrete Käufersuche möglich.
Telefon: 01 72 - 447 66 95

Seit über 50 Jahren HAUSVERWALTUNG WEG-VERWALTUNG professionell - kompetent - vor Ort
OTTO STÖBEN
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

KOSTENLOSE MARKTWERTERMITTLUNG IHRER IMMOBILIE - wir haben langjährige Marktkenntnis-rufen Sie unverbindlich an! www.hannemann-immobilien.de, 040/866253610

Die eigenen vier Wände warten schon unter **www.immo.sh**

HÄUSER Kaufgesuche

Sie haben die Immobilie, wir die bankgeprüften Käufer!

Wir suchen: EFH, DHH, MFH, ETW

Team Hamburg-West
040.55 00 55 - 6046

SPARDA IMMOBILIEN

Suche für Interessenten Häuser & Wohnungen zum Kauf. Keine Kosten für Verkäufer.
Makler Norbert Oehlers
0170-900 25 45
Kai Demitz 0172-919 37 68
norbertoeblers@gmail.com
www.immobiliien-oehlers.de seit 1978

FAMILIE SUCHT größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH / DHH / RH ab 80m². Telefon: 040/866253610 www.hannemann-immobilien.de

Freistehendes Haus von privatem solventen Käufer in Quickborn oder Bönningstedt gesucht. ☎ 0160-91165484

Junginvestor sucht Mehrfamilienhaus von Privat. ☎ 0156-78577329

Einfamilienhaus gesucht! Gerne renovierungs- oder sanierungsbedürftig, m. Garten, min. 3 Zimmer, Kreis Pinneberg. < 300T €. Mareike-Wagner@gmx.de

Beamter sucht ein Einfamilienhaus oder DHH mit kleinem Garten, Preis bis € 380.000,-
OTTO STÖBEN
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Mehrgenerationen-Familie sucht großes Haus in ruhiger Lage, Preis bis € 360.000,-
OTTO STÖBEN
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Mehrfamilienhaus oder Baugrund gesucht von einem sympathischen u. dynamischen Kerl, unkomplizierte & diskrete Abwicklung. ☎ 0174/4537470

Mehrfamilienhaus zum Kauf gesucht, Tel. 0163-8277230

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir finden den passenden Käufer aus unserer großen Kundenkartei für Sie! Telefon: 040/866253610 www.hannemann-immobilien.de

Wir suchen EFH/DHH in Ahrensburg für Familiennest, Garten, gute Anbindung 040-34860953

HÄUSER Mietangebote

Raum Elmshorn/Pinneberg

Ellerbek: EFH, Bj. 1969, 140 m² Wohnfläche, +Keller, 1.169 m² Grundstück zu verm. 1.500€ KM +Kautio Tel. 04101-200067

HÄUSER weitere Mietangebote

Hamdorf: EFH, 4 Zi., 119m², KM 650€ + NK 85€, 87,9 kWh/m²a Garten, Carport, ab 01.08. Tel: 0171-3175341

WOHNUNGEN Mietangebote

Raum Elmshorn/Pinneberg

Pbg.-Waldenau, kleine Wohnanlage, 3 Zimmer, 90 m², 1.OG, zum 01.09. zu vermieten. Miete 790€ zzgl. NK. ☎ 0172/8113130

Sonnige, kleine 1 Zi.-KB-Whg. in Appen zum 01.08.2020 zu vermieten Tel. 04101206840

Uetersen 2 2/2 Zi.-Whg., 80 m², mit BK, frühestens ab 1.07.2020, KM 650 € + NK, Tel.: 04122-55881

Wedel, nette ruh. Mieterin (NR) f. gemütl. 3 Zi-Whg. ges., 61 m², mit Gartenntzg. (kein Balkon), in EFH, 550 € + 150 € NK, ab 1.09. Tel. 04103/1895366 ab 12h

3 Zi.-Whg., Elmshorn sofort frei, 65 m², 650 € kalt + Garage 70 € + NK, Tel.: 04121-93828

Ehepaar sucht dringend BAUGRUNDSTÜCK ab 500 m². Bitte alles anbieten! Telefon: 040/866253610 www.hannemann-immobilien.de

Wedel – Breiter Weg 5-5f



Autal-Villen: Exklusive Neubau-Wohnungen

3-4 Zimmer, ca. 89-197 m² Wohnfl. mit Top-Ausstattung: EBK, Tageslichtbad, Eichenparkett, Fußbodenheizung, HWR mit Waschmaschinenanschluss, Außenrollläden, Terrasse oder Balkon, Penthäuser mit Dachterrasse, Fahrstuhl, Bezug ab sofort möglich.
Miete ab € 1.100,- + Nk./Kt./Stellpl.
B.: 32,9-38,1 kWh/m², Gas/Fernwärme, A, Bj. 2019

Anspr. Frau Jace
Tel. 040 35 915 - 142
f.jace@meravis.de

meravis
Immobiliengruppe

WOHNUNGEN Mietangebote

Raum Itzehoe/Steinburg

Itzehoe Wellenkamp, 2 Zi Whg im 1 OG, 40 m² Wohnfl., Kalt 250,- €, Kautio: 500, frei zum 1.07 oder später ☎ (01 62) 7 90 04 77

WOHNUNGEN weitere Mietangebote

Alt Duvenstedt z. 01.10.20 130m², 5 Zi., EBK, D+W.Bad, Abstellr., Garten, KM 500€+NK+HK. Tel. 04338/261

Hattstedt, DG-Wohnung, Bj. 1996, vollständig renoviert, 3 Zimmer, 68 m² Wohnfl., Nfl. 45 m², Balkon, EBK, D'bad, ren. SAT, Warm 590,- €, Kalt 480,- €, Nebenkosten 110,00,- €, 0,00 Court., Kautio: 1.440,00, KFZ Stellplatz. Hr. Andreas Rösler, e-Mail: a.roesler@baeckerei-roesler.de

Husum/Schobüll: 1-Zi.App., ca. 41 m², ruhig, EBK, Du/WC, Abstellr., PKW-Stellpl., an NR, 380€ KM + ca. 70€ NK+500€ KT ab 15.6. frei, Tel. 04841-64827

GARAGEN

Stellplatz oder Garage zu mieten gesucht. Umgebung Elmshorner Str. 85, Pinneberg. Tel. 0157/57138495

UMZÜGE/TRANSPORTE

Umzüge

TPT Spedition
Internationale Möbeltransporte & Umzüge

- Lift • Möbelmontage • Lagerung • Entrümpelung

Baumschulenweg 47 – 25462 Rellingen
www.tpt-spedition.de
☎ 04101 / 8 59 54 33

DIETRICH UMZÜGE
NAH - FEIN - INTERNATIONAL
MOBELMONTAGE • TRANSPORTE
ENTRÜMPELUNGEN • EINLAGERUNGEN
22869 Schenefeld
04101 83 54 67
www.dietrich-umzuege.com

HoWe-Umzüge Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugskartons sowie Anfahrt kostenlos! Testen Sie uns!
Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
Barmstedt 0 41 23 / 92 26 570
Wedel: 0 41 03 / 80 33 903



VfL Pinneberg

unser sportliches Zuhause!



LÄUFT BEI UNS!

Frauen laufen anders – Laufkurs für Einsteigerinnen

Ab Mittwoch, dem 10. Juni, bietet der VfL Pinneberg in der Zeit von 17.30-18.30 Uhr einen achtwöchigen Lauf-Kurs speziell für Frauen an. Übungsleiterin Britta Oldenburg-Hansen macht alle Interessierten, die jetzt das tolle Wetter für die Fitness nutzen möchten, lauf-fit. Lauf-Training für Frauen ist anders als das Training für Männer. Dieses Angebot ist speziell entwickelt worden, damit Frauen einen guten und sanften Einstieg in das Lauftraining bekommen. Treffpunkt ist am VfL-Sportzentrum im Fahltskamp. Für Mitglieder des Fitnessbereichs und des VfL ist dieses Angebot kostenlos, Gäste zahlen 40 € für acht Einheiten. Die Anmeldung erfolgt unter info@vfl-pinneberg.de oder unter (0 41 01) 55 60 20.



FOTO: FOTOLIA

Lauf-Kurs für Einsteiger

Die Welt um dich herum läuft und du möchtest auch endlich loslegen? Du bist absoluter Anfänger und wünschst dir professionelle Unterstützung? Dann bist du hier genau richtig. Im Team steigern wir gemeinsam und langsam deine Ausdauerleistungsfähigkeit. Der Start des Kurses ist am Dienstag, dem 16. Juni um 18.30 Uhr. Ziel ist, dass du am Ende des zehnwöchigen Kurses 30 Minuten ohne Pause laufen kannst. Neben der Praxis gibt es hilfreiche Tipps, wie du effektiv trainieren kannst, wie die richtige Atmung ist, in welcher Herzfrequenz du am sinnvollsten läufst, wie du Verletzungen vermeidest und welche Hilfsmittel das Laufen erleichtern. Treffpunkt ist am VfL-Sportzentrum im Fahltskamp. Für Mitglieder des Fitnessbereichs und des VfL ist dieses Angebot kostenlos, Gäste zahlen 50 € für zehn Einheiten. Die Anmeldung erfolgt unter info@vfl-pinneberg.de oder unter (0 41 01) 55 60 20. Lauftrainer Sven Johansen freut sich auf dich!



FOTO: VFL PINNEBERG

Stopp! Nicht mit mir!

Das Thema „Aktiver Kinderschutz“ ist der Sportjugend im VfL Pinneberg ein wichtiges Anliegen. Sport, Spiel und Spaß haben für unsere Kinder und Jugendlichen einen enorm hohen Stellenwert. Viele dieser Aktivitäten sind mit Emotionen, Körperlichkeit und Nähe verbunden. Nicht immer gibt es klare Grenzen – gerade im Sport können die Übergänge bei Hilfestellungen u. ä. fließend sein. Das Projekt „Aktiver Kinderschutz“ soll die Sicherheit im Umgang mit diesem Thema verbessern, die Privatsphäre der Kinder schützen und die Kinder

stärken, indem Unsicherheiten abgebaut und Handlungssicherheiten geschaffen werden. Wir im VfL Pinneberg haben entschieden, dass wir dieses Thema proaktiv angehen und eine Kultur des Hinsehens schaffen möchten, denn Sport soll Freude bereiten und ein sicherer Ort für Kinder und Jugendliche sein und bleiben. Nun hat die Sportjugend im VfL Pinneberg einen zwölfseitigen Comic aufgelegt, in dem Situationen im und im Umfeld des Sports illustriert sind, um die Kinder und Jugendlichen über den aktiven Kinderschutz im

Verein zu informieren. Hierbei werden unterschiedliche Situationen in der Umkleidekabine, in der Turnhalle, auf dem Spielfeld und in der Kommunikation dargestellt, um ganz deutlich aufzuzeigen, was nicht in Ordnung ist. Die Kinder und Jugendlichen sollen gestärkt werden, klar und deutlich „Stopp! Nicht mit mir!“ zu sagen. 2000 Comics werden in der Erstauflage im Verein verteilt. Daneben sind Schulungen in Kooperation mit der Sportjugend Schleswig-Holstein und dem Wendepunkt e.V. geplant, um Kinder und Jugendliche, Trainer

und Betreuer und Verantwortliche in den Abteilungen des VfL Pinneberg zu schulen. Mit Jana Glindmeyer hat der VfL Pinneberg eine geschulte und qualifizierte Ansprechpartnerin im Verein eigens für den Schutz der Kinder beauftragt. Jana nimmt regelmäßig an angebotenen Fortbildungen zu dem Thema teil und bringt zusammen mit ihrem Team neue Ideen in den Verein und setzt diese um. Über eine separate Email-Adresse (kinderschutz@vfl-pinneberg.de) ist Jana Glindmeyer jederzeit erreichbar.

EDITORIAL

Liebe VfL'er, Startschuss: „Der Start im Mai ist geglückt. Der Outdoor-Sport hat einen tollen Start hingelegt und kam als Erster aus den Startblöcken. Etwas später kamen die Angebote im VfL-Sportzentrum auf die Strecke, die deutlich an Fahrt aufgenommen haben. Der Sport in den städtischen Sporthallen zog erst mit Verzögerung nach“. So ähnlich hätte vielleicht ein Sportreporter unseren sportlichen Neustart beschrieben. Mit Spannung hatten unsere Abteilungen und Mitarbeiter auf den Neustart hingearbeitet. Und konnten mit tiefer Zufriedenheit feststellen, der Start ist geglückt. Bis zum Ziel ist es aber noch ein weiter Weg. Beschränkung der sozialen Kontakte, zeitlich festgeschriebene Trainingszeiten und Beachtung der Hygienevorgaben sind Hürden, die uns auf dem Weg zur alten, gewohnten Sportwelt des VfL Pinneberg noch länger begleiten werden. Aber der Start ist gelungen und mit der großen Solidarität unserer VfL-Familie werden wir den Marathonlauf zur Normalität meistern.



Carsten Lienau
Vereinsvorsitzender

Radeln für den Klimaschutz

VfL-Team sammelt bei der Aktion „Stadtradeln“ Kilometer und spart CO2 ein

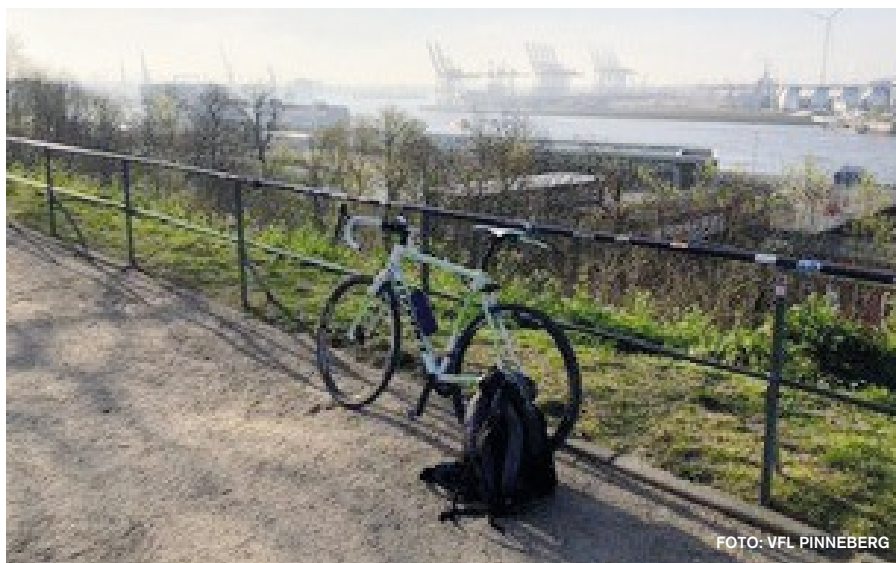


FOTO: VFL PINNEBERG

32 Teilnehmer, bestehend aus Trainern und Mitgliedern der Gruppenfitness und der Cycling-Gruppen des Fitnessbereichs und der Schwimm- und Triathlonabteilung treten in diesem Jahr erstmalig als VfL-Team beim Stadtradeln an. Nach zehn Tagen hatte die Gruppe bereits über 5500 Kilometer zurückgelegt und dabei über 800 kg CO2 vermieden. Alle Fahrten der Teilnehmer werden zusammengezählt. Dabei ist es unerheblich,

ob es Fahrten zur Arbeit oder Wochenendausflüge sind. Alle Pinneberger Teams werden wiederum für das Ranking der Städte zusammengezählt. Die Stadt Pinneberg lag zum Ende der zweiten Woche mit über 10.000 Kilometern Vorsprung vor Elmshorn im Ranking des Kreises auf dem ersten Platz! Die Aktion Stadtradeln läuft noch bis zum 7. Juni. Ergebnisse sind unter www.stadtradeln.de einsehbar.

Das Portrait des Monats

#nurderVfL!

Heute: Sven Lempfert

Der 46jährige gebürtige Magdeburger ist seit 2010 beim VfL Pinneberg im Jugendfußball tätig. Seinerzeit war er als Betreuer der Jungs im Jahrgang 2003 aktiv. In der Mannschaft spielte ein Mädchen und als er auf der Versammlung des Jugendfußballs fragte, warum es im VfL Pinneberg denn keinen Mädchenfußball gäbe, war die Reaktion großes Gelächter. Das weckte seinen Ehrgeiz und 2012 organisierte Sven Lempfert dann erstmalig einen „Tag des Mädchenfußballs“ für die Jahrgänge 2003 und 2004. Und siehe da: die Mädels rannten dem VfL Pinneberg die Bude ein und bis heute hält dieser Trend an. Gut 160 Mädchen und Frauen jagen aktuell im VfL der runden Kunstleder- und Kugel nach, das entspricht knapp



30 Prozent der Gesamtmitgliederzahl der Fußballabteilung. Viele Teams kicken in den höchsten Spielklassen und können bereits große Erfolge nachweisen. Svens persönliches Highlight war bisher die Reise nach China im Jahr 2017. Es waren unvergessliche Eindrücke, die die Mädchen und das Betreuer-Team aus Asien mitnahmen. Nachdem im Mädchenbereich alle Jahrgänge besetzt sind, möchte Sven mit seinem Team dazu beitragen, dass sich der Frauenfußball im VfL Pinneberg etabliert und den Zusammenhalt der Mädchen und Jungs fördern. Denn mittlerweile ist Sven Lempfert als Jugendleiter für den gesamten Jugendbereich zuständig und engagiert sich für die Mädchen und Jungs gleichermaßen.

IMPRESSUM

VfL Pinneberg
Fahltskamp 53, 25421 Pinneberg
Telefon 0 41 01 / 55 60 20 · E-Mail: info@vfl-pinneberg.de
Internet: www.vfl-pinneberg.de · www.facebook.com/VFLPi

Mit freundlicher Unterstützung von

Stark für Ihre Gesundheit.
Regio Kliniken

Autohaus Ben Pape
Renault / Dacia Vertragshändler
Haderslebener Str. 4 · 25421 Pinneberg
Tel. 0 41 01/7 60 98 · Fax 0 41 01/7 66 11

Rautenberg Steuerberatungsgesellschaft mbH
Gärtnerstraße 33 · 25409 Halstenbek
Fon 04101 / 4788-0 · www.aram-rautenberg.de

VON STOSCH IMMOBILIEN
Ihr Pinneberger Immobilienmakler
Fairkauf, Fairmieteung & Beratung
www.von-stosch.de

TRISKATIS & KOLLEGEN
RECHTSANWÄLTE | FACHANWÄLTE | NOTARE
Lindenstraße 19-21, 25421 Pinneberg
Tel.: 04101 2108-0, www.kanzlei-pinneberg.de

TGR-Elektro Team Ihr Fachpartner für Elektrotechnik
Industriestraße 5 · 25421 Pinneberg
Telefon 04101 7876120
www.tgr-elektro.team

pinnau.com
Service-Center:
Dingstätte 16 · 25421 Pinneberg
Telefon: 0 41 01 / 203-204

TUI ReiseCenter Pinneberg
Telefon 0 41 01 / 2 70 89

STADTWERKE Pinneberg
Service-Center:
Dingstätte 16 · 25421 Pinneberg
Telefon: 0 41 01 / 203-0

Immora Sonnenschutztechnik
Ihr Ansprechpartner: Andreas Rahn
0157 52 41 5068
Mühlenstraße 74 / 25421 Pinneberg
Tel.: 04101/60 47 177 Immora@t-online.de

PUMP Makler- und Sachverständigenbüro
www.pump-immobilien.de
04101 532 40 50
25462 Rellingen, Mühlenstraße 22

A. Beig Druckerei und Verlag GmbH & Co. KG
Telefon: 0 41 01/535-6230
www.shz.de/abo

Aus aller Welt

tip KOMPAKT

Hagelspektakel in Bergamo

ROM Weiße Straßen wie im Winter: Ein Unwetter mit heftigem Hagel hat die norditalienische Provinz Bergamo vor dem Sommerbeginn heimgesucht. Die Retter rückten am Dienstagabend zu 20 Einsätzen aus, teilte die Feuerwehr mit. Bäume stürzten um, weiße Hagel- und Wassermassen schoben sich Straßen hinunter, Menschen auf der Straße gerieten in Schwierigkeiten. dpa

Asturien-Preis für Pflegekräfte

MADRID Das medizinische Personal, das im Corona-Hotspot Spanien seit Monaten die Pandemie bekämpft, erhält den angesehenen spanischen Prinzessin-von-Asturien-Preis in der Sparte Entracht. Die Ärzte und Pfleger, die an „vorderster Front“ arbeiteten, hätten sich durch „bedingungslosen Einsatz“ und „lobenswerte Professionalität und Engagement“ ausgezeichnet, begründete die Jury bei der Bekanntgabe der Sieger in Oviedo in Nordspanien ihre Entscheidung. dpa

Blumen für das Schloss Bellevue

UMWELTSCHUTZ Aktivistin will präsidiale Blühwiese

Von Sabine Dobel

GMUND AM TEGERNSEE/BERLIN Grüner, sehr gepflegter Rasen, dahinter das Schloss Bellevue – hier empfängt Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier Staatsgäste. Eine makellos grüne, jedoch wildblumenfreie Fläche – „was für eine Vergeudung“, findet Angela Brogsitter-Finck aus Gmund am Tegernsee. Sie regt an, diese „riesige, tote Grünfläche“ vor dem Amtssitz des Staatsoberhauptes in eine bienenfreundliche Blühwiese zu verwandeln.

„Sicher haben auch Sie in den Medien verfolgt können, wie unsere überlebenswichtige Artenvielfalt durch die moderne Agrarwirtschaft, intensive Landwirtschaft, Verkehr, aber auch unzureichende Vorgaben bei Kommunen, Hausbesitzern, Kirchen und Industrie, von Jahr zu Jahr dramatisch schwindet“, schrieb die 77-jährige Vorsitzende der

Schutzgemeinschaft Tegernseer Tal an das Staatsoberhaupt.

Das Thema Artenvielfalt dürfe nicht nur der Landwirtschaft überlassen werden. 90 Prozent der Gärten in ihrer Nachbarschaft seien „steril, steriler, am sterilsten“, es herrsche „Rasismus“ – womit sie die radikal gepflegte Rasenfläche meint.

Die Münchner Abendzeitung hatte zuerst über den Vorstoß berichtet. Ob man in Schloss Bellevue darauf eingehen wird, blieb offen. „Wir haben das mit Interesse zur Kenntnis genommen“, sagte eine Sprecherin des Bundespräsidenten in einer ersten Reaktion.

Ganz so bienenfrei, wie es aus der Ferne scheint, ist der gesamte Park vor dem Schloss Bellevue allerdings nicht. Rund 7,6 Hektar unbebaute Fläche umschließen den Bau. In dem Park summt es fleißig. Er ist auch ein Imkerstandort. Es gibt sogar eine Wildwiese. dpa

Corona-Krise: Uffizien wieder geöffnet



FOTO: DPA

FLORENZ/ROM Nach drei Monaten Corona-Pause ist die Kunstsammlung der Uffizien in Florenz wieder zu sehen. Der deutsche Direktor Eike Schmidt bezeichnete die Eröffnung als „ein wichtiges und symbolisches Signal“. Das Haus gehört zu den bedeutendsten Museen der Welt. „Da wegen der Ansteckungsgefahr viel weniger Besucher in die Säle gelassen werden, hoffe ich auf eine langsame und nachhaltige Form von Kunstgenuss und Tourismus“, sagte Schmidt. dpa

140 Kilometer mehr Radwege

Tel Avivs Stadtverwaltung billigt Ausbaupläne / Straßen Fußgängern zurückgeben

TEL AVIV Die israelische Küstenmetropole Tel Aviv setzt verstärkt auf das Fahrrad. Die hiesige Stadtverwaltung billigte nach einer Mitteilung einen Plan, der bis 2025 einen Ausbau des Fahrradwege-Netzes von 140 Kilometer auf

300 Kilometer Länge vorsieht. Fahrräder seien ein integraler Bestandteil der urbanen Kultur geworden, erklärte dazu Bürgermeister Ron Chul-dai. Der Ausbau des Netzes erfolge mit drei Zielen vor Augen:

die Straßen den Fußgängern zurückzugeben, die Verkehrsbelastung zu mindern und die Luftverschmutzung zu reduzieren. Viele Metropolen haben zuletzt – insbesondere in der Corona-Krise – den Radverkehr gefördert. dpa



Teppichwäsche



Farberneuerung



Bio-Wäsche



Polsterreinigung



Teppichwäscherei Prinz

Die Nr. 1 in Hamburg und Schleswig-Holstein!

Sauberkeit für Ihren Wohnbereich jetzt besonders wichtig!

Sie besitzen Polstermöbel und/oder orientalische Teppiche die im Laufe der Jahre unansehnlich geworden sind? Nicht gleich entsorgen! Die Teppichwäscherei Prinz bietet ihren Kunden mit ihrer jahrelangen Erfahrung eine bewährte Methode, Ihre Polstermöbel oder persischen Teppiche zu reinigen, um sie in ganz neuem Farbglanz erstrahlen zu lassen. Die Reinigung erfolgt in besonders schonender, Bio-Handwäsche. Auch das fachgerechte Reparieren von Fransen und Kanten, Brandlöchern oder Mottenfraß, sowie die Farberneuerung per Hand, ist für unsere ausgebildeten Spezialisten kein Problem. Unsere Unternehmenskultur ist geprägt von Respekt, Seriosität und einem guten Miteinander. Gut ausgebildetes Fachpersonal säubert und repariert Ihre Teppiche fachgerecht. Ein kostenloser Hol- und Bringerservice gehört selbstverständlich zu unserem Rundumservice.



Saeed Jallaly, Inhaber der Teppichwäscherei Prinz

1. Tag	2. Tag	3. Tag	4. Tag	5. Tag	6. Tag
06.06. 2020	08.06. 2020	09.06. 2020	10.06. 2020	11.06. 2020	12.06. 2020

Kostenloser Hol- und Bringerservice

Filiale in Rahstedt
Tel.: 040/66 93 50 16
Mobil: 0171/208 20 91
Schweriner Straße 27
22143 Hamburg

Filiale in Pinneberg
Tel.: 04101/538 87 75
Mobil: 0176/43 65 96 51
Fahltskamp 5
25421 Pinneberg

Filiale Bad Segeberg
Tel.: 04551/9 41 92 33
Mobil: 0176/82 24 74 63
Große Seestraße 3
23795 Bad Segeberg

Zentrale in Hamburg
Tel.: 040/69 79 44 81
Mobil: 0176/31 38 55 70
Wandsbeker Marktstr. 28
22041 Hamburg

Ein Angebot der Teppich Prinz GmbH, Wandsbeker Marktstraße 28, 22041 Hamburg, 040-69794481, HRB 152002

* Alle Preise verstehen sich inkl. der gesetzlichen MwSt.

www.teppich-prinz.de

ANGEBOT DER WOCHE

REINIGUNG:

Teppichboden

6,90 €/m² statt € 10,-

SESSEL ab 20,- € statt € 45,-

ORIENTTEPPICH

16,90 €/m² statt € 30,-

GARANTIERT INNERHALB VON 1 WOCHE GEREINIGT ZURÜCK



Ihre Partner in der Region

ANZEIGENSONDERVERÖFFENTLICHUNG





**Urlaub geplant?
Freizeit auf Rädern?**
☎ 04101 538 33 69
Hogekamp 65, 25421 Pinneberg
www.heruth-reisemobile.de

Heruth
Reisemobile
An- und Verkauf · Vermietung
Service



Umzüge
Lift · Möbelmontage · Lagerung · Entrümpelung
Baumschulenweg 47 – 25462 Rellingen – www.tpt-spedition.de
☎ 04101 / 8 59 54 33



UNSER SERVICE:
Beratung und Montage vom Fachprofil!
Fenster · Türen · Tore · Kunststoff · Holz · Aluminium
Telefon: 0 41 21/47 64-0 · Fax: 0 41 21/7 73 63 · E-Mail: info@feba-elmsborn.de
Öffnungszeiten: Montag-Donnerstag 7.00 bis 17.00 Uhr · Freitag 7.00-16.00 Uhr



Schlosserei · Metallbau
Fenstergitter, Tore, Zäune, Schornsteinhauben, Geländer,
Balkongitter, Vordächer, Treppen, Stahlkonstruktionen
A. Mikeska GmbH
Pinneberger Straße 119 · 25462 Rellingen
Tel. 0 41 01 / 3 54 73 · Fax 0 41 01 / 81 34 81 · E-Mail: MikeskaGmbH@gmail.com



WWW.Q-BEET.DE
Querbeet 0176 40 40 11 98
04106 - 6 40 94 69
Dienstleistungen rund um's Haus
Renovierung, Gebäudeservice, Gartenarbeiten, Winterdienst, Hausmeister,
Pflasterarbeiten Montage und Reinigung von Markisen, Rollläden und Plissees,
Insektenschutz, Fenster, Türen, Fußböden, Holzarbeiten, Zäune und vieles mehr



FUCHS MALEREIBETRIEB GMBH
DENNIS FUCHS MALERMEISTER
LAUBENSTR. 10 · 25462 RELLINGEN
INFO@FUCHS-MALEREIBETRIEB.DE
WWW.FUCHS-MALEREIBETRIEB.DE
KREATIVE WANDGESTALTUNG
SPACHTELTECHNIKEN · TAPEZIERARBEITEN
FASSADENBESCHÜTTUNG · BODENBELÄGE
TEL. 04101 / 83 09 10 · MOBIL 0170 / 3 15 07 66



Milchert
Malereibetrieb
schnell · sauber · zuverlässig
Dirk Milchert
Sandstücken 5 · 25491 Hettlingen
Tel. 04103 / 1899195
Mobil 0157 / 71860356
info@malereibetrieb-milchert.de
www.malereibetrieb-milchert.de



pieper
Heizungstechnik
Gas- und Ölfeuerungsanlagen · Energieberatung
Wartung · Solar · Pelletsheizung · Wärmepumpen
☎ 040-8126 49
www.pieper-heizung.de
Wedeler Landstraße 107
22559 Hamburg-Rissen



THORSTEN HAKER ELEKTROTECHNIK
Meisterbetrieb für E-Gebäudetechnik
Elektroinstallation / An- u. Umbau / Kundendienst
Breslauer Straße 46 · 25421 Pinneberg
Fon: 0 41 01 / 83 51 95 · Mobil: 0172 / 4 36 72 33
www.haker-elektrotechnik.de



**Pflanzen
Pflege
Pflastern
Rasen**
Wir bieten Ihnen:
· Gartenpflege (z.B. Neuanlagen,
Umgestaltung, Düngung)
· Rasenaussaat und Rollrasen
· Verkauf von Gartenpflanzen und
Alleeblümen aller Art
· Pflasterarbeiten
Rufen Sie an:
04101 - 62112
Datumer Ch. 56 · 25421 Pinneberg · www.diercks-garten-landschaft.de

**Nasse Wände?
Feuchter Keller?**
ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.


Abdichtungstechnik Dipl.-Wi.-Ing. (FH) Teichert
Hauptstraße 51, 25462 Rellingen
☎ 04101 - 80 50 800
www.isotec-teichert.de
ISOTEC
Wir machen Ihr Haus trocken



Fenster + Türen
erneuern · reparieren · Einbruchschutz
Wir sind aufgenommener Handwerksbetrieb
im aktuellen Errichternachweis „Mechanische
Sicherungseinrichtungen“ des Landeskriminalamtes
Hamburg und Schleswig-Holstein.
Rollläden + Markisen
☎ 04101-779248
AB Sicherheitstechnik



PFLASTERARBEITEN
aus Natur- und Betonstein
Andreas Stettin · Pflasterermeister · Tel. 04101/8595580
www.andreas-pflasterkunst.de
Terrassen · Auffahrten · Findlingsmauern · Podeste · Wege · Anlagen
Abwasserleitungen mit Dichtheitsprüfung

Das Badezimmer soll wandelbarer sein

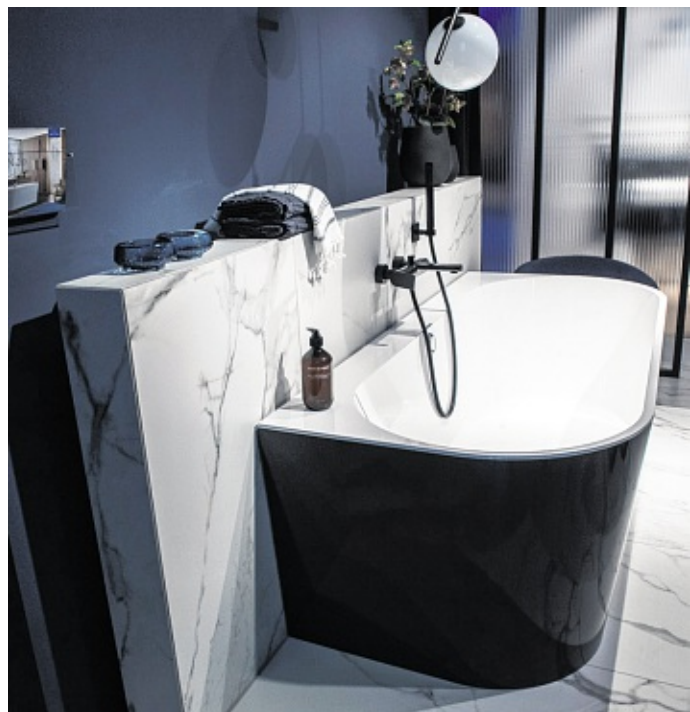
Öfter mal was Neues: Weiß soll verschwinden, der Raum sich verändern lassen

Von Simone A. Mayer

FRANKFURT Die Wanne ist rot, das Waschbecken blau – die Badezimmer werden farblich vielfältiger. Weiß soll verschwinden, der Raum sich zudem häufiger verändern lassen. Pastellfarbene Waschbecken, schwarze Badewannen, variable Wandplatten: Das moderne Badezimmer soll bunter und flexibler werden. Wichtigster Punkt für Jens J. Wischmann, Geschäftsführer der Vereinigung Deutsche Sanitärwirtschaft: „Das Bad wird individueller und modischer, es wird häufiger etwas verändert.“

Pastellfarbene Waschbecken, schwarze Badewannen, variable Wandplatten: Das moderne Badezimmer soll bunter und flexibler werden. Wichtigster Punkt für Wischmann: „Das Bad wird individueller und modischer, es wird häufiger etwas verändert.“ Die wichtigste Voraussetzung dafür: Neue Badezimmer werden nun so angelegt, dass Teile des Raumes sich künftig einfacher neugestalten lassen. Dafür wird zum Beispiel auf das komplette Fliesen der Wände verzichtet. Die notwendigen Stellen werden mit Spritzwasserschutz versehen. Der Rest kann nach Lust und Laune tapeziert oder überstrichen werden.

Auch bestehende Bäder können ohne größere Abrissarbeiten verändert werden. „Gerade bei Teilrenovierungen im Bad werden nun Wandverkleidungsplatten genutzt“, erklärt Dennis Jäger, Chefredakteur der Fachzeitschrift „SBZ Sanitär.Heizung.Klima“. Diese Platten lassen sich vor den bestehenden Fliesenspiegeln setzen und beschleunigen die Renovierung enorm. Außerdem gibt es dafür vielfältigere Gestaltungsoptionen, etwa mit fotorealistischen Drucken.



Außen Schwarz, innen Weiß: Diese Badewanne ist ein echter Hingucker.
FOTO: ANDREA WARNECKE/DPA-TMN

Für die Wände – und das ist besonders – auch für die Keramiken wie Waschbecken, Toilettenschüssel und Badewanne kommen neue Farben ins Spiel. Dies ist „das Trendthema der diesjährigen ISH“ für den Branchensprecher Wischmann. Hersteller bieten die Toilette beispielsweise in türkis oder die Badewanne in kräftigem Rot oder zartem Pastellblau an. Ergänzend dazu setzt Zehnder auf einen Heizkörper in Rosa. Auch die Badmöbel sind bei vielen Herstellern deutlich farbiger geworden. Die meisten Firmen setzen grundsätzlich auf dezentes Grau, Schwarz sowie Pastell- und Brauntöne.

Sogar Toiletten werden komplett in dunkle Töne getaucht. Viele Badewannen und Waschbecken sind mindestens außen, teils aber auch durchgängig schwarz. „Sie wundern sich vielleicht darüber“, sagte Frank A. Reinhardt in einem Vortrag zur Trendfarbe Schwarz fürs Bad.

Der Trendforscher hat eine Sonderausstellung zu den

Entwicklungen für die Messe kuratiert hat. Seine Erklärung: „Schwarz wirkt immer sehr hochwertig.“ Selbst bei den Armaturen ist Schwarz ein großes Thema der Messe ISH, kaum ein Hersteller kommt daran vorbei. Außerdem finden sich häufig goldene Wasserhähne statt dem üblichen Chrom. Zudem setzen rote, grüne und blaue Produkte Akzente hin zu einem bunteren Badezimmer. Sie lassen sich quasi wie ein Accessoire austauschen.

Schon vor zwei Jahren sprach die Branche auf der letzten ISH vom Farbwechsel im Bad – weg von reinem Weiß, hin zu Creme, Grau und Braun. In den Ausstellungsräumen vieler Badausstatter hat sich das bereits durchgesetzt. Nun werden die ersten strahlenden Farben für Toilette, Wanne und Waschbecken folgen. Branchenkenner und SZB-Chefredakteur Dennis Jäger erwartet, dass der langsame Farbwechsel in den nächsten drei bis fünf Jahren abgeschlossen sein wird. „Ich glaube, die Menschen haben sich ein Stück weit an Weiß sattgesehen.“

Dass sich Farbe im Badezimmer nur langsam durchsetzt, liegt in der Langlebigkeit der Einrichtung und der Renovierungskosten dieses Raumes – anders als etwa neue Kleider- und Sofatrends. Das Alter der nicht renovierten Badezimmer liegt laut Branchenangaben im Schnitt bei 20 Jahren.

Welche Farbe wird sich wohl am meisten durchsetzen – Rot, Grün, Rosa? Trendforscher Reinhardt hat einen klaren Favoriten: „Grau hat die Chance, das neue Weiß zu werden.“ Alle weiteren Farben werden die akzentuierenden Begleiter sein. *dpa*



Statt dem üblichen Chrom sind auf der Messe ISH in Frankfurt/Main häufig auch goldene Wasserhähne zu sehen, hier ein Beispiel in Rotgold von Grohe.
FOTO: ANDREA WARNECKE/DPA-TMN

Medien

tip TV-TIPPS

tip NETZ-NEWS

Lass den Mond am Himmel

„TATORT“ Neuer Fall mit Kripobeamten Ivo Batic (Miroslav Nemec) und Franz Leitmayr (Udo Wachtveit)

Von Britta Schultejasn

MÜNCHEN Es ist der Horror aller Eltern: Das Bett im Kinderzimmer ist plötzlich leer. Mit diesem Alptraum beginnt der neue „Tatort“ aus München. Die altgedienten Kommissare Franz Leitmayr (Udo Wachtveitl) und Ivo Batic (Miroslav Nemec) müssen herausfinden, wer Emil (Ben Lehmann) getötet und in die Isar geworfen hat. Die Antwort – soviel sei vorweggenommen – ist ziemlich erschütternd.

Während ihr Mann noch sagt, der Junge sei bestimmt schon zur Schule gefahren – oder bei einem Freund, schleicht Emils Mutter Judith (stark: Laura Tonke) längst ein mulmiges Gefühl in die Knochen. Warum hat ihr Mann nicht mehr nachgeschaut, ob Emil wirklich im Bett liegt, als die beiden nachts von Freunden nach Hause kamen? Warum hat ihr Sohn seine Sporttasche nicht mit in die Schule genommen? Wo ist Emil? Die traurige Antwort bringen Leitmayr und Batic.

Der Beginn der neuen Episode mit dem Titel „Lass den Mond am Himmel stehen“ erinnert streckenweise stark

an den britischen Serienerfolg „Broadchurch“. Auch dort ist es die Mutter, der nach und nach immer mehr Ungereimtheiten wie das nicht mitgenommene Pausenbrot auffallen und von der darum zunehmend die Panik Besitz ergreift. Wie die Erkenntnis, dass etwas Furchtbares geschehen ist, langsam einsinkt, ist nicht die letzte Parallele.

Wie auch in „Broadchurch“ gelingt es den Machern dieses „Tatorts“ um Regisseur Christopher Schier, jeden verdächtig erscheinen zu lassen: Der Stiefvater (Lenn Kudrjawizki), der nicht nach dem Stiefsohn sah, atmet so seltsam durch, als er vom Auto zum Haus geht. Emils bester Freund Basti (Tim Offerhaus), der von Emil genervt war, ist so seltsam verschlossen und schnappt sich dessen teuren Fernseher, als die trauernde Mutter ihm anbietet, er solle sich doch als Andenken an seinen besten Freund etwas aus Emils Zimmer nehmen.

Wie sehr der Junge in seiner eigenen Welt lebt, wird deutlich, als Batic sein Zimmer durchsuchen will. Die Aktion sieht der Zuschauer allein durch Bastis Augen – mit

Gangsta-Rap-Soundtrack, weil der Junge Kopfhörer trägt und laute Musik hört. Eine der starken Szenen des Films.

Und was ist mit Bastis Eltern? Warum können sie der trauernden Judith nicht in die Augen sehen? Und welche Rolle spielt ihre hübsche, gerade 18 Jahre alt gewordene Tochter Hannah (Lea Zoe Voss) in der ganzen Geschichte? Was ist auf diesem Parkplatz passiert, einem bekannten Sextreff, auf dem Emils Fahrrad gefunden wurde? Und welche Rolle spielt die Schule, in der es, wie der erklärte Schulhasser Batic bemerkt, immer riecht nach „Angst, Schweiß und Liebeskummer“?

Neben der Frage nach dem „Wer war’s?“ nehmen auch Trauer und unerträglicher Schmerz der Mutter großen Raum ein im Film. Der leere Stuhl am Esstisch, die leere Schaukel, die sich im Wind bewegt, der Fußball, der verlassen auf dem Rasen liegt.

Ziemlich zum Schluss zielt Leitmayr Voltaire: „Den Lebenden schuldet man Respekt, den Toten die Wahrheit“, sagt er und fügt hinzu, dass er diesen Satz eigentlich falsch findet. „Ich finde, man



Die Kriminalhauptkommissare Ivo Batic (von links, Miroslav Nemec) und Franz Leitmayr (Udo Wachtveitl) betrachten mit Kollegen den Fundort von Emils Fahrrad im Wald, in der Nähe eines Parkplatzes. FOTO: HENDRIK HEIDEN/BR/BAVARIA FICTION GMBH/DPA

schuldet auch den Lebenden die Wahrheit.“ Die ganze gibt es dann allerdings doch nicht. Heftige Konfliktlinien in den beiden befreundeten Familien werden immer wie-

der angedeutet, ohne komplett auserzählt zu werden. Dafür fehlt bei einem 90-Minüter dann wohl – im Vergleich zur Serie – einfach die Zeit. dpa

■ INFO: DAS LÄUFT SONNTAG AUF ANDEREN SENDERN			
ZDF, 20.15 UHR:	SAT.1, 20.15 UHR:		
Venus im vierten Haus	Selbst ist die Braut		
Komödie	Romantikkomödie		
RTL, 20.15 UHR:	3SAT, 20.15 UHR:		
Die Hölle – Inferno	Die Anstalt		
Mysterythriller	Politsatire		
PROSIEBEN, 20.15 UHR:	ARTE, 20.15 UHR:		
Rogue one:	Auch ein Sheriff		
A Star Wars Story	braucht mal Hilfe		
Fantasyfilm	Western		

An- und Verkaufsmarkt

www.shz.de/anzeigen

ANKAUF DIVERSE

Schallplatten: 60s/70s/80's, Rock, Jazz, Soul, gerne große Sammlung / Archiv, T.: 0157-50944143

Achtung aufgepasst! Kaufe Ihre alten Kat - Katalysatoren, auch Dieselpartikelfilter. Tel. 0152 - 12891940

Alte Leica Kamera kauft Sammler, M3 M2 M6 MP,Minilux usw. Rollei 6x6 u.a., T. 04331-23138

Ankauf von Zahngold und Bruchgold jeglicher Art. Zu Tagespreisen MiG Wiegand 0177-9163387

China/Japan-Briefmarken, China-Münzen sowie Briefmarken-u. Münzsammlungen werden von langj., privaten Sammler fachgerecht bewertet u. bei Barzahlung übernommen. Tel.0171/8161220

Kaufe alten Trödel, alles aus Omas u. Opas Zeiten, auch Modeschmuck. 0152/12891940

Kaufe Elektronenröhren u. Amateurfunk-Nachlässe. Bitte alles anbieten! Tel.: 0174/7681154

Pinneberger Sammler und Historiker kauft Münzen, Orden, Urkunden, Uniformen, Militär-Fotoalben, alles militärische bis 1950 & Antikes. Silber, Uhren, alte Bücher & Ansichtskarten... Bitte alles anbieten auch ganze Sammlungen und Nachlässe, Andreas Hetke, 04101-859396

Suche von Privat Leder-Fellmode, Silberbesteck,Handstickerei, Gobelin, Handarbeit, ältere Uhren. Telefon 01520-5675126

BAUEN & RENOVIEREN

Günstiger Malerbetrieb mit Liebe zur Arbeit, keine Kosten für Angebot und Anfahrt, Tel. 0151/20 20 70 05

Pflasterarbeiten

Naturstein, Betonstein

www.andreas-pflasterkunst.de

Stettin, 04101/8595580

Malen,Tapezieren,Fassadenanstr., Vinyl, Laminat, Parkett! Tel.: 0172/2743752 o. 04101/858613

COMPUTER

PC Probleme??? Computer-Hilfe und Schulungen - professionell + preiswert - Tel. 04101-204655

FAHRRÄDER

KTM Life 27 HS Trekking-Rad, wie NEU kaum gefahren, 28 Zoll, RH 46cm (eigene Körpergr. 164cm), Modell 2016 VB 460 € (NP 999) ☎ 01512/8773321

HAUSHALTS-AUFLÖSUNGEN

Rosenberger's Gebrauchtmarkt! Bei der Doppelreihe 4, Wedel, Haushaltsauflösung, Entrümpelung und Kleintransporte. Telefon: 0 41 03 - 8 26 05

Am 6./7.Juni, 10-18 Uhr, Geschw.-Scholl-Allee 135, Itzehoe, Termine unter ☎ 0151/28415877

Entrümpelung / Haushaltsauflösung, Ruck Zuck - alles besenrein! Mit Wertanrechnung zum Festpreis. Dietrich Umzüge, Tel.: 04101 / 83 54 67

Fa. REBER räumt !!! Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung. Tel.:0177 1539384 oder 04120 7067782

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Zuverlässig und seriös

Entrümpelungstrupp Nord

Oliver Tonn

Telefon 04101 / 869 05 98

**** Haushaltsauflösungen ****

Besenrein mit Wertanrechnung

Festpreise inkl. Betriebshaftpfl.

Auch Umzüge & Renovierungen

Gerne kaufen wir auch ganze Sammlungen und Nachlässe an.

Andreas Hetke 04101 - 859396

Haushaltsauflösung

Entrümpelung mit Wertanrechnung

• Wir nehmen alles mit

• Fachgerechte Entsorgung

• Besenrein, Festpreis

• Zuverlässig und Seriös

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940

LANDWIRTSCHAFT & GARTENMARKT

P.Deskau

Gartenbau & Baumpflege

Tel. 0 41 01 / 8 04 89 71

Steinsetz- und Pflasterarbeiten

Auffahrten und Terrassen

Erd-, Bagger- und Sielarbeiten

Hausanschlüsse • Containerdienst

Rasen- und Gartenpflege

Suche HD-Presse, Claas, Welger oder John Deere, sowie Kverneland Pflug und gut erhaltenen 2- oder 3 Seitenkipper, 3 bis 8t 0153/6759057

Verk. Rapsschneidwerk inkl. Wagen passend f. J. Deere Mäh-drescher 1188/1085/985 verh. 2.500 €. ☎ 0175 5565188

P. Deskau

Baumpflege

Tel. 04101/8048971

– Seilklettertechnik

– Kroneneinkürzung

– Totholzentrfernung

– Problemfällungen

– Wurzel fräsen

– Hubbühnenarbeiten

www.gartenbau-deskau.de

MÖBEL/HAUSRAT

Glastisch oval, 130 x 90cm; passender Glas-Ecktisch 70 x 70cm; Esstisch kirschbb., 130 x 85cm, ausziehbb., + 6 passende Stühle; Anrichte Kirschbaum, L: 250cm, mit Glas-Vitrinenteil; Couchgarn., Stoff, hell, 3-er und 2-er; Kleiderschr., 2,50 m, Eiche, 5-türr.; alles neuw. und günstig. Tel. 0170/4913056

SAMMLEROBJEKTE

Für Briefmarkensammler: ETB Berlin 1974 - 1990, ETB Bund 1974 - 2017 in 39 Post-Alben mit Jahresgaben, Treueprämien u.a. "Goldene Ehrennadel" und weitere Überraschungen u.a. Gedenkblatt v. Stephan, Ganzsachen, philatelistische Bücher. VHB 900 €, Tel. 04821-3603.

Bestlage für Ihre Anzeigen.

sh:z ...hier zu Hause

ZU VERSCHENKEN

Haushaltsauflösung in Uetersen, Schlafzimmer- u. Wohnzimmer-möbel an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 04122-55881

Hochwertige klassische Wohnwand pflegeleichte Front in Buchedekor mit Beleuchtung, optisch wie neu wg. Umzug abzugeben. B/H/T: 3,20m/2,13m/0,5m Nur Abholung mit Eigenabbau. Mobil: 0160/6653754

Pferdeäpfel ohne Stroh - ideal z. Düngen der Beete, kostenlos gegen Abholung in Alveslohe! 0170/2268109 od.0173/8959707

VERSCHIEDENES

Halle mit großem Rolltor in Borstel-Hohenraden zu verm., ca. 100 qm, Dusche und WC vorhanden. Tel.: 04101-71334.

Der Rat des Kartenlegers, telefonisch o. persönl., 04521/848775 o. 01520/9083276

Danke San Expedito - Karlitos -

Hellsehen kostenlos! Ich kann Krankheiten besprechen u. bei Schmerzen helfen! Auch per Telefon oder Ganzkörper-Foto. Schamane Sanus, Telefon 04805/9018289 + 0177-3732826 www.schamanesanus.de

Was? Wann? Wo? Ein Blick genügt!

Sind Sie zufrieden mit Ihrer Tageszeitung?

Empfehlen Sie uns weiter!

und wir bedanken uns mit einem tollen Dankeschön bei Ihnen.

Für Rückfragen erreichen Sie uns unter 0800 - 2050 7400 oder persönlich im Kundencenter Ihrer Tageszeitung

Alle Prämien finden Sie unter www.shz.de/praemien



Glückwünsche



Unsere Kinder heiraten nach 14 Jahren wilder Ehe am 11.06.2020 um 11.00 Uhr im Standesamt Rellingen:

Janina Arning
Denis Anker

Es ist nicht wichtig, welchen Weg du gehst, sondern mit wem du ihn gehst.

Wir freuen uns von ganzem Herzen
Fam. Arning & Fam. Anker

Wir haben am 22. Mai geheiratet

Astrid Stoltenberg *Walter Junker*

Es gratulieren die Kinder
Faustina Wof
Sabrina Junker
Andrea Junker
Rene Huchmann

Wir gratulieren unseren
lieben Eltern und Großeltern

Elli & Karlheinz Ziemann

zur

Diamantenen Hochzeit

am 3. Juni 2020

60 Jahre miteinander wären geschafft,
da habt ihr wohl nichts falsch gemacht.

Für Eure Liebe und Mühe sagen wir Euch Danke heut,
und wünschen Euch noch eine lange gemeinsame Zeit.

Gesundheit ist wohl der beste Wunsch
und dieser kommt heute von uns.

Birgit & Torsten mit Nikola & Janika,
Helle & Dirk mit Jakob & Ole



Traueranzeigen

*...und wir glaubten,
wir hätten so viel Zeit.*

Stefanie Petersen

* 2. Mai 1965 † 27. Mai 2020

In Liebe und Dankbarkeit
Dein Udo und Deine Eltern

Wir haben im engsten Familienkreis
Abschied genommen.

Kummerfeld, im Juni 2020

Jesus Christus spricht:
Eure Rede aber sei: Ja, ja; nein, nein.
Matthäus 5, 37a

Pastor i.R. Arno Czycholl

* 22. Juli 1929 † 21. Mai 2020

Wir haben Abschied genommen von Pastor i.R. Arno Czycholl. Er war ab 1964 Pastor der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Halstenbek und hat die Geschehnisse seiner Gemeinde über drei Jahrzehnte hinweg treu gelenkt. Wir werden ihn in wertschätzender Erinnerung behalten. Er war ein verlässlicher Kollege.

Norbert Dierks, Pastor
für den Kirchengemeinderat

Alles was bleibt ist Liebe, Dankbarkeit und Erinnerung.

Dipl. Ing. Bodo Schmidt

* 8. April 1938 † 27. Mai 2020

Wir hätten so gerne noch mehr Zeit mit dir verbracht.



*Deine Uschi
dein Liebling Teddy
sowie alle Angehörigen*

*Traueranschrift: Ursula Schmidt-Eggers c/o Bestattungswesen-Timm
Kieler Straße 115, 25451 Quickborn*

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

*Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt
im Ruheforst Hartenholm.*

*Anstelle von freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir
um eine Spende für die Jugendarbeit des TuS Holstein Quickborn,
Sparkasse Südholstein IBAN: DE63 2305 1030 0007 2404 92;
Stichwort: Bodo Schmidt.*

Gedenkseite unter: www.bestattungswesen-timm.de

Wir trauern um unser langjähriges Mitglied
und unseren früheren 1. Vorsitzenden

Bodo Schmidt

der am 27.05.2020 verstarb.

Wir werden Herrn Schmidt ein ehrendes
Andenken bewahren.

TuS Holstein Quickborn v. 1914 e.V.



*Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen,
die niemand nehmen kann.*

**Friedrich (Fiete)
Grams**

* 27. Oktober 1940 † 28. Mai 2020

Du bleibst unvergessen

In Liebe und Dankbarkeit
Ursel
**Christian und Martina
mit Daniel und Dorina
Dennis und Melanie**

Die Seebestattung findet im engsten Familienkreis statt.

*Der Tod hat dich uns weggenommen,
doch was er uns nicht nehmen kann,
ist die Erinnerung an dich
und die Liebe zu dir.*

Voller Trauer nehmen wir Abschied von

Eleni Vasilopoulos

geb. Xiarchou

* 12. 12. 1935 † 29. 5. 2020

unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

In unserer Erinnerung wird sie weiterleben.
Wir werden sie nie vergessen.

In Liebe
Jeny mit Daniel und Antonia
Peter und Ludmilla mit Anastasia

Aufgrund der Corona Pandemie findet die Trauerfeier im
engsten Familien- und Freundeskreis am 9. Juni 2020 statt.



EGGERSTEDT
BESTATTUNGSIONSTITUT

**ES GIBT VIELE
MÖGLICHKEITEN
DER
BESTATTUNG.**
Die letzte Ruhestätte
mit Bedacht wählen.

**Zu jeder Zeit:
04101 - 2 22 01**

Friedenstraße 44
25421 Pinneberg
www.bi-e.de
Fachgeprüfte
Bestatter



Mit dem was war und ist und dem was kommen wird.
Ich schließe Frieden mit dem Leben.

Rita Werner

geb. Geerz

*05.09.1942 †15.05.2020

In tiefster Liebe und Dankbarkeit
**Dein Volker mit Finn
und Tanja**

Die Gedenkfeier findet am
Freitag den 12. Juni 2020 um
12:30 Uhr in der Aussegnungs-
halle auf dem Friedhof „An der
Raa“ in Pinneberg statt.



Am 28. Mai 2020 ist unsere ehemalige Mitarbeiterin

Sandra Thomßen

im Alter von 47 Jahren verstorben.

Vom 1. März 2013 bis 6. Mai 2020 war Frau Thomßen für die
Stadt Schenefeld tätig und hat ihre Aufgaben stets pflicht-
bewusst und gewissenhaft wahrgenommen. Ihre Zuver-
lässigkeit und ihre Einsatzbereitschaft waren vorbildlich.

Wir würdigen dankbar die Verdienste der Verstorbenen und
werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren

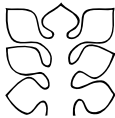
Schenefeld, den 5. Juni 2020

Stadt Schenefeld

Küchenhof
Bürgermeisterin

Rosenzweig
Personalratsvorsitzender

**Traueranzeigen.
So wird niemand vergessen.**



sh:z

*Wir schaffen
Möglichkeiten – auch
bei kleinem Budget.*



Tel. 04101 8441-0

Damm 2 · 25421 Pinneberg · www.matthiessen-bestattungen.de

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der uns lieb war, ging,
Was uns bleibt, sind Liebe, Dank und Erinnerung.

Wir haben Abschied genommen von meiner lieben Lebensgefährtin,
unserer herzensguten Mutter, Oma und Uroma,
unserer Schwester, Schwägerin und Tante



Maria Volkert

geb. Höchtl
* 20. Juni 1945 † 28. Mai 2020

In Liebe

Jochen, Petra und Markus, Liane und Eggert
Michi und Marcus mit Luca und Lia
Melli und Timo, Janine und Neele
Merle und Bennet, Till
Christopher, Sabrina, Leonie
und alle Angehörigen
Pinneberg, Lindenstraße 29

Mit dem Tode eines Menschen verliert man viel, aber nie die mit ihm verbrachte Zeit.

Günther Ahrens

* 19. Juli 1936 † 20. Mai 2020

Wir sind sehr traurig, dass wir dich verloren haben,
aber auch dankbar, dass wir dich gehabt haben.

Deine Heide
Hanjo und Ilka mit Nele
Ute geb. Ahrens und Gerhard Ell

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung, findet am
Freitag, den 12. Juni 2020 um 12 Uhr auf dem Friedhof Rellingen,
Hamburger Straße 24, 25462 Rellingen statt.

Wir bitten von Blumen und Trauerkleidung abzusehen.

Tangstedt, im Juni 2020

Wir sind unendlich traurig,
dass Du von uns gegangen bist, vor allem aber dankbar
für die schöne Zeit, die wir mit Dir
verbringen durften.

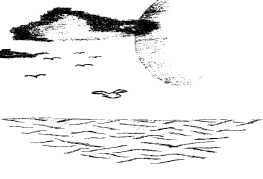
Annemarie Bobrick

geb. Mothes
* 11. Dezember 1934 † 2. Mai 2020

In Liebe

Marlies und Ronald Körner
mit Sabrina und Roman
Angelika und Hannes Beltermann
mit Florian
Petra Hindenburg
mit Celine und Pascal

Elmshorn, im Juni 2020
Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.



Ein Licht ist ausgegangen,
aber es ist nicht erloschen,
denn tot ist nur, wer vergessen ist.
Ernest Hemingway

Traurig, aber mit liebevollen Erinnerungen und in Dankbarkeit
nahmen wir Abschied von unserem Vater

Harald Arthur Sellmer

* 11. 5. 1939 † 8. 5. 2020

In stiller Trauer
Mirja-Bettina Sellmer
Carolin-Christin Sellmer

Die Trauerfeier und Beisetzung fanden am 25. 5. 2020 im
engsten Familienkreis auf dem Rellinger Friedhof statt.

Nach einem erfüllten Leben mit aller Liebe, Hingabe
und Fürsorge für die, um die sie sich sorgte, ist meine liebe
Mutter von uns gegangen.



Jenni Tiemann

* 4. 8. 1936 † 2. 6. 2020

In liebevoller Erinnerung
Maren und Franz mit Nadine Tiemann
Im Namen der ganzen Familie

Aufgrund der aktuellen Situation findet die Trauerfeier im
engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Wir sind traurig, dass wir Dich verloren haben und
dankbar, dass wir Dich haben durften.

Anne Larkum

* 7. April 1942 † 31. Mai 2020

In Erinnerung
Andrea und Jens
mit Matti

Wir nehmen Abschied, am 26. Juni 2020,
um 14:00 Uhr im Baumpark auf dem Rellinger
Friedhof. Wir bitten im Sinne von Anne auf
Kränze und Gestecke zu verzichten und statt
dessen an den "NABU" zu spenden,
IBAN.: De 65 3702 0500 0008 0518 05,
Verwendung: "Anne Larkum".

Befiehl dem Herrn deine Wege und
hoffe auf ihn, er wird's wohlmachen.
(Psalm 37,5)

Die Ev.-Luth. Heilig-Geist-Kirchengemeinde Pinneberg
und der Ev.-Luth. Kirchenkreis Hamburg-West/Südhol-
stein trauern um

Thea Binder

* 12. September 1932 † 18. Mai 2020

Als hoch engagierte Ehrenamtliche und Gründungs-
mitglied der Kirchengemeinde arbeitete sie unter ande-
rem im Kirchenvorstand, in der Synode des damaligen
Kirchenkreises Pinneberg und in seinem Kirchen-
kreisvorstand. Bis zuletzt leitete sie das Literaturcafé.
Wir sind ihrer Familie verbunden in der Trauer des
Abschieds und bewahren ihr ein dankbares Andenken.

Pastorin Julia Radtke Propst Thomas Drope

Horst Effenberger

† 28. April 2020

Allen, die ihn auf dem letzten Wege mit großer
Anteilnahme begleiteten und ihn durch Wort und
Schrift ehrten, danke ich herzlich. Mein besonderer
Dank gilt Herrn Pastor Andresen für die trostreichen
Worte sowie dem Bestattungsinstitut Matthießen
für die würdige Ausgestaltung.

Im Namen der Familie
Ursula Effenberger

Prisdorf, im Juni 2020

Jetzt ist wieder zusammen, was zusammen gehört.

In Liebe, Dankbarkeit und Trauer nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Uroma



Gisela Scheel

geb. Beisel
* 27. Juli 1932 † 24. Mai 2020

Wir vermissen dich sehr
Christina und Klaus Hallmann
Kristin Hallmann und John-Hinrich Cordes
mit Clara und Marvin
Annika Leschner
Hans-Reinhold und Maren Scheel
Michel Scheel
Moritz Scheel und Viktoria Eyring

Der Abschied fand im engsten Familienkreis statt.
Anstatt von Blumen und Kränzen bitten wir im Sinne von Gisela um eine Spende
zugunsten von "Schwimmen lernen für alle Pinneberger Kinder".
Konto: DE32 2219 1405 0002 0000 00 Verwendungszweck: Gisela Scheel

+

Leserservice

Bitte ausfüllen und bei Ihrem Bestatter abgeben.

Als Teilnehmer an Trauerfeiern sind Kontaktdaten zur Nachverfolgung von Corona-Infektionsketten zu hinterlegen. Um Verzögerungen vor Kirchen und Kapellen zu vermeiden füllen Sie bitte schon vorab dieses Formular aus und legen es dem Bestatter vor. Pro Haushalt genügt ein Datenblatt.

Trauerfeier für:	Datum:	Uhrzeit:
Teilnehmername:	Vorname:	Geb.-Datum
Anschrift:		
E-Mail oder Telefon:		
Diese Daten werden ausschließlich im Rahmen der Covid-19 Eindämmung verwendet und zeitnah vernichtet.		

WEBTIPPS

aus der Region

BUCHEN AUCH SIE
IHREN EINTRAG UNTER:
04101/535-6201



Viele Unternehmen aus unserem Landkreis stellen sich bereits ausführlich im Internet vor.

Wir haben diese Webtipps für Sie zusammengestellt unter:

www.shz.de/webtipps

Klicken Sie doch einmal herein und erfahren Sie mehr über Angebote, Dienstleistungen und Freizeittipps aus dem Kreis Pinneberg!



TIPP DES MONATS JUNI

www.fahrradhaus-schawo.de

Bis zu 150 E-Bike Modelle zur Auswahl!

Entdecken – Testen – Staunen

Unser Team freut sich auf Sie!



AUTOS & TRANSPORTE

- autohaus-rosenbaum.de
- honda-rein.de
- kfz-sv-roennebeck.de
- seifert-automobile.de

AUTOVERMIETUNG

- hintelmann.com

BAUEN UND MODERNISIEREN

- bauberatung-sh.de
- energieberater-sh.de
- feba-elmshorn.de
- fenster-tueren-forum.de

BESTATTUNGEN

- bade-bestattungen.de
- eggerstedt-bestattungsinstitut.de
- kretschmann-bestattungen.de
- matthiessen-bestattungen.de
- szbestattungen.de

COMPUTER & TECHNIK

- euronics-xxl.info

FREIZEIT & UNTERHALTUNG

- fahrradhaus-schawo.de
- hoteldiamant.de
- pinneberg-gutschein.de
- voltrad.de

GELD & RECHT

- duewel-zinger.de
- inkassobuero-wissner.de
- kanzlei-jaehne.de
- kanzlei-poppe.eu
- knueppel-und-partner.de
- raestubenrauch.de

GECHENKIDEE

- SchöneStücke.de

GESUNDHEIT

- massagepraxis-lucht.de
- prisma-uetersen.de
- physiotherapie-elmshorn.de

HANDWERK

- dachdecker-stierenberg.de
- malermatzen.de
- maler-service.com
- theoalbers.de
- tischlerservice-siefke.de
- wenowsky.de

HAUSVERWALTUNG

- emv-immobilien.de
- evv-immobilien.de
- finelinegruppe.de

HEIZÖL

- heizoel-becker.de

HUNDESCHULE

- hundeschule-diana.de

IMMOBILIEN

- finelinegruppe.de
- langecker-immobilien.de

SICHERHEITSTECHNIK

- buettner-group.com

UMWELT & ENERGIE

- stadtwerke-tornesch.com

WOHNEN & EINRICHTEN

- gardinen-breuss.de

WERBUNG & DRUCKEREI

- a-beig.de
- schuemann-werbetechnik.de

Hier wird Ihre Domain von Ihrer Zielgruppe auch wirklich gefunden!

Die zusätzliche Schaltung Ihres Links auf unserem Internetportal: www.shz.de erhöht außerdem Ihre Sichtbarkeit und Auffindbarkeit im Internet.